

# Jahresrechnung

vom 1. Januar bis 31. Dezember 2024



## **Geschäftsstelle**

Ortsgemeinde Goldach  
Bruggmühlestrasse 7  
9403 Goldach

Telefon: 071 845 14 28  
E-Mail: [sekretariat@og-goldach.ch](mailto:sekretariat@og-goldach.ch)  
Homepage: [www.og-goldach.ch](http://www.og-goldach.ch)

## **Titelbild**

Ortsbürgeranlass auf der MS St.Gallen

## **Layout und Druck:**

Druckerei Schmid-Fehr AG, Goldach

## Inhaltsverzeichnis

<b>Vorwort des Präsidenten</b>	<b>4</b>
<b>Ordentliche Bürgerversammlung</b>	<b>5</b>
<b>Verantwortliche</b>	<b>6</b>
<b>Jahresbericht 2024</b>	<b>7</b>
Verwaltungsrat	7
Statistik	10
Einbürgerungen	11
Pflege und Förderung von Natur und Naherholung	12
Pflege und Entwicklung des Eigentums	15
Unterstützung von sozialen, kulturellen und sportlichen Aktivitäten	16
Leistungen im öffentlichen Interesse	21
Pflege der Gemeinschaft innerhalb der Ortsgemeinde	22
Förderung der Entwicklung von Goldach	24
Gutachten und Antrag zum Verkauf Grundstück Nr. 2430 (Stockwerk-Eigentum auf Baufeld 3)	25
<b>Jahresrechnung 2024</b>	<b>29</b>
Erfolgsrechnung 2024/Budget 2025	30
Zweistufige Erfolgsrechnung	38
Gewinnverwendung 2024	38
Investitionsrechnung	38
Finanzplan 2026 – 2030	39
Bilanz per 31.12.2024	40
Geldflussrechnung 2024	42
Anhang zur Jahresrechnung 2024	43
Genehmigung des Verwaltungsrates	53
Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission	54



## Vorwort des Präsidenten

*Liebe Ortsbürgerinnen, liebe Ortsbürger*

Ende 2024 trete ich von meiner Funktion zurück. Erlauben Sie mir einen kurzen Rückblick auf die Meilensteine meiner 12-jährigen Amtszeit als Präsident der Ortsgemeinde Goldach.

Unter dem Motto «Mein Wohnort – mein Bürgerort» konnten im 2015 278 Personen zu einem stark vergünstigten Preis das Goldacher Bürgerrecht erwerben. Im gleichen Jahr fand der erste Neubürgeranlass statt für Personen, welche im 2014 eingebürgert wurden. In festlichem Rahmen erhalten die Teilnehmer an diesem Anlass jeweils ihren Neubürgerbrief. In meiner Amtszeit ist die Anzahl Ortsbürgerinnen und Ortsbürger von 782 auf 1'208 gestiegen. Aus diesem Grund findet die Bürgerversammlung seit 2016 in der Wartegghalle statt und wird mittlerweile von 200 bis 300 Stimmberechtigten besucht.

Seit 2016 ist die Erhaltung und Nutzung unserer Wälder in einem Betriebsplan geregelt. Dieser wird seither konsequent umgesetzt.

Im 2017 konnten die jahrelangen Verhandlungen mit der Gerschwiler AG (heute Walo Bertschinger AG Ostschweiz) über einen Landabtausch im Gebiet Schuppis erfolgreich abgeschlossen werden. Dieser Landabtausch hat die Verlängerung der Thannäckerstrasse, den Neubau eines modernen Kieswerks und die Neuansiedelung der Schleifmaschinenherstellerin Kellenberger AG ermöglicht. Dieses Gebiet zeichnet sich seither aus durch ein gutes Zusammenleben von Industrie (Gewerbe- und Industriebetriebe), Freizeit (Schiffsmodellclub und BMX-Club) sowie Natur (Naturschutzgebiet Schuppis). In der Folge konnten mit allen Baurechtsnehmern bei der Berechnung des Baurechtszinseszinses zukunftsgerichtete Verträge abgeschlossen werden. Diese bieten nun für beide Vertragsparteien langfristige Rechtssicherheit.

Mit dem Ziel einer besseren Wahrnehmung in der Öffentlichkeit und einer klaren Kommunikation gegen aussen richtet die Ortsgemeinde Goldach ihre Tätigkeiten seit 2018 auf fünf Aufgabenbereiche aus. Die Website und die Jahresrechnung sind entsprechend aufgebaut. Der Slogan «erfri-

schend traditionell» zeigt einerseits die Dynamik der Ortsgemeinde Goldach und andererseits auch die Pflege traditioneller Werte auf. Seit Mitte 2018 verfügt die Ortsgemeinde über eine eigene Geschäftsstelle. Ihre Leistungen zum Wohl der Allgemeinheit erbringt die Ortsgemeinde Goldach mittlerweile zielgerichtet, öffentlichkeitswirksam und nach einem klar strukturierten Prozess.

Seit 2019 finden regelmässige Treffen mit anderen Orts- und Bürgergemeinden statt. Der Austausch mit ähnlich ausgerichteten Institutionen dient der Horizonterweiterung und der Pflege der Beziehungen. Seit 2022 nimmt die Ortsgemeinde Goldach an den jährlichen Treffen der grösseren Ortsgemeinden teil. Im April 2024 fand die Delegiertenversammlung des Verbands St.Galler Ortsgemeinden erstmals in Goldach statt.

Mit einem Architekturwettbewerb startete im 2016 das anspruchsvolle Projekt Überbauung Mühlegut. Im Mai 2024 wurde der Sondernutzungsplan vom Amt für Raumentwicklung und Geoinformation genehmigt und am 28. November 2024 konnten wir die Baueingabepläne unterzeichnen. Der Baustart ist Mitte 2025 geplant und die Fertigstellung Anfang 2027. Nach Bauvollendung wird sich die Ertragsituation der Ortsgemeinde Goldach nochmals markant verbessern. Jährlich sind Mehrerträge von über einer Million Franken zu erwarten.

Ich bin stolz darauf, meinem Nachfolger eine kerngesunde, ertragsstarke und innerhalb des Verbandes führende Ortsgemeinde übergeben zu können. Meinen Nachfolgern wünsche ich, dass sie weiterhin klug und weitsichtig mit den zur Verfügung stehenden Mitteln umgehen werden.

Für die jahrelange, hervorragende Zusammenarbeit möchte ich meiner Ratskollegin, meinen Ratskollegen sowie der Ratschreiberin herzlich danken. Ich wünsche Ihnen, liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, beste Gesundheit und weiterhin alles Gute.

*Rolf Heinzmann, Präsident*



Bürgerversammlung 2024

## Ordentliche Bürgerversammlung

### Traktandenliste und allgemeine Hinweise

#### Datum

Freitag, 28. März 2025

#### Ort

Wartegghalle, am Wartegweg, Goldach

#### Zeit

19.30 Uhr  
(Türöffnung 19.00 Uhr)

#### Traktanden

1. Vorlage der Jahresrechnung 2024
2. Vorlage des Budgets 2025
3. Bericht der Geschäftsprüfungskommission
4. Gutachten Verkauf Eigentumswohnungen
5. Allgemeine Umfrage

#### Allgemeine Hinweise

Wer an der Versammlung das Wort ergreifen möchte, wird gebeten, das Mikrofon zu benützen.

Um Missverständnisse bei der Interpretation zu vermeiden, bitten wir Sie, die Anträge schriftlich abzugeben.

Aus Rücksicht auf die Teilnehmenden sind Votantinnen und Votanten gebeten, ihre Rede zeitlich auf fünf Minuten zu beschränken.

Beim Eintritt in die Wartegghalle ist die persönliche Stimmkarte abzugeben.

Jeder Haushalt wird mit einer Jahresrechnung bedient. Weitere Exemplare können bei der Ratschreiberin bezogen werden.

#### Rahmenprogramm

Im Anschluss an die Versammlung offeriert die Ortsgemeinde ein Nachtessen. Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, sich dafür bis am 13. März 2025 mit der beiliegenden Karte anzumelden.

#### Wichtig:

Anmeldekarte zum Nachtessen beachten!

## Verantwortliche

### Verwaltungsrat



**Rolf Heinzmann**  
Präsident seit 2013  
Ressort Präsidium/Marketing  
Mitglied Einbürgerungsrat  
im VR von 2009 bis 2024



**Andreas Schmid**  
Ressort Finanzen/Informatik  
Mitglied Einbürgerungsrat  
im VR seit 2017  
Präsident ab 01.01.2025



**Margot Müntener**  
Vizepräsidentin  
Ressort Soziales  
im VR von 2009 bis 2024



**Alexander Koch**  
im VR ab 2025



**Josef Germann**  
Ressort Liegenschaften/Wald  
im VR seit 2017  
Vizepräsident ab 01.01.2025



**Marco Suter**  
im VR ab 2025



**Christian Hutter**  
Ressort Kultur  
Mitglied Betriebskommission  
Mühlegut  
im VR seit 2019

### Mitarbeitende



**Nadine Karg-Breu**  
Ratsschreiberin  
seit 2020



Generalversammlung Verband St.Galler Ortsgemeinden und Korporationen (VSGOG)



## Jahresbericht 2024

### Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat befasste sich an 13 Sitzungen mit den Geschäften der Ortsgemeinde. Schwerpunkte lagen bei den Projekten Überbauung Mühlegut und Bodenverbesserung Auen/Sangen auf dem Grundstück Nr. 571.

Im Zusammenhang mit dem Projekt Mühlegut konnten, nach mehrjähriger Planungszeit, die Bauherrschaften Ortsgemeinde Goldach für die Baufelder 2 und 3 sowie die St.Galler Pensionskasse für das Baufeld 1 die umfangreichen Baugesuchsunterlagen Ende November 2024 unterzeichnen. Die Politische Gemeinde wird die drei Bauprojekte im Januar 2025 öffentlich auflegen. Somit kann hoffentlich Mitte 2025 mit dem Bau gestartet werden. Wenn der Terminplan wie gewünscht aufgeht, sollten die Wohnungen Anfang 2027 bezugsbereit sein.

Die Fortschreitung im Bodenverbesserungsprojekt Auen/Sangen gestaltet sich äusserst schwierig. Beim Wasserbauprojekt war nunmehr eine dritte Vorprüfung nötig. Die Bewilligung des Sondernutzungsplanes sollte bis Anfang 2025 vorliegen. Ausserdem könnten die sich im Boden befindlichen, flächendeckenden und schwer ab-

baubaren Chemikalien (PFAS) schwerwiegenden Einfluss auf die geplante Bodenverbesserung haben. Die Weiterentwicklung des Projekts ist deshalb ungewiss.

Der Präsident und die Vizepräsidentin führten mit Gemeindepräsident Dominik Gemperli und Gemeinderatsschreiber Lukas Länzlinger quartalsweise Treffen durch. Mitte März traf sich der Verwaltungsrat mit dem Gemeinderat zum jährlichen Gedankenaustausch.

Am 27. April 2024 organisierte die Ortsgemeinde die 96. Generalversammlung des Verbandes der St.Galler Ortsgemeinden und Korporationen (VSGOG) in der Wartegghalle. Diese hat – zum ersten Mal überhaupt – in Goldach stattgefunden. Von den insgesamt 102 Ortsgemeinden und Korporationen im Kanton St.Gallen haben Vertreter von deren 66 an der Generalversammlung teilgenommen. Nach der Begrüssung durch Verbandspräsident Niklaus Amacker stellten Gemeindepräsident Dominik Gemperli und Rolf Heinzmann, Präsident der Ortsgemeinde Goldach, die laufenden Projekte vor. Seitens der Gemeinde zählten der Goldachpark, die Offenlegung des Dorfbachs und der geplante Autobahnanschluss



Nationaler Tag der Bürgergemeinden und Korporationen vom 14.09.2024



dazu. Rolf Heinzmann sprach über die Überbauung Mühlegut mit den rund 200 geplanten Wohnungen.

Geschlossen besuchte der Verwaltungsrat im Frühsommer die Generalversammlung des Schweizerischen Verbandes der Bürgergemeinden und Korporationen in Frauenfeld.

Am 14. September 2024 lud die Ortsgemeinde Goldach die Bevölkerung zum Tag für Alle ein. Schweizweit öffneten die Bürgergemeinden, Bürgergemeinden, Ortsbürgergemeinden, Korporationen, Gesellschaften und Zünfte, Patriziati und Bourgeoisies ihre Türen und zeigten der Bevölkerung ihr vielseitiges Engagement. Die Ortsgemeinde Goldach stellte ihr breites Engagement an drei verschiedenen Standorten vor. Diese konnten bequem mit Shuttlebussen erreicht werden.

Im Rantelwald erfuhren die Kinder – aber auch interessierte Erwachsene – durch ein Rätsel allerlei Wissenswertes über den Kinderparcours. Die Revierförsterin Lina Bonafiglia bot eine Waldführung an und informierte über das korrekte Verhalten im Wald.

Beim Armbrustschützenverein an der Appenzelerstrasse wurde den Besucherinnen und Besuchern die Möglichkeit geboten, mit der Armbrust zu schiessen. Gross und Klein waren begeistert.

Der Schiffsmodellclub beim Schuppisweiher öffnete ebenfalls seine Tore und bot den Interessierten an, diverse Schiffsmodellboote selbst zu steuern. Emil Knechtle führte durch das neu gestaltete Biotop Schuppis und gab einen spannenden Einblick in die Tier- und Pflanzenwelt.

An allen drei Standorten wurden die Besucher und Besucherinnen mit einer feinen Wurst mit Brot und Getränken verpflegt. Der Wettergott meinte es an diesem verregneten Samstag leider nicht sonderlich gut. Trotzdem konnten alle Personen, welche am Tag der Bürgergemeinden teilgenommen haben, ein tolles Programm geniessen.

Nach über 30 Jahren kehrte der Kanton St.Gallen als Gastkanton an die OLMA zurück. Das Motto lautete deshalb «uf Bsuech dihei». Die Stadt nutzte diese Gelegenheit, um die Gäste aus allen Gemeinden zu begrüssen. Eine Delegation des Verwaltungsrates wurde als Ehrengäste zum Tag des Gastkantons St.Gallen eingeladen und durfte am Festumzug durch die St.Galler Innenstadt teilnehmen. Die Vielfalt des Kantons St.Gallen war am farbenfrohen Umzug spürbar. Über 1'500 Mitwirkende aus allen Regionen des Kantons füllten die Gassen der Hauptstadt. Anschliessend fand der Festakt in der Arena statt.

Die Wald- und Liegenschaftsbegehung fand zusammen mit der Geschäftsprüfungskommission statt. Speziell war, dass dieses Mal auch die neu-



Wald- und Liegenschaftsbegehung 2024

gewählten Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsprüfungskommission teilnahmen. Beim theoretischen Teil am Vormittag informierte der Präsident über den aktuellen Stand der Überbauung Mühlegut. Vom Liegenschaftsverwalter erhielten die Teilnehmenden ein Update zum Bodenverbesserungsprojekt Auen/Sangen und einen interessanten Einblick in die Themen Wohnliegenschaften und Baurechte. Anschließend fanden ein Augenschein im Gewerbegebiet Felbenstrasse und eine Besichtigung einer Mietwohnung am Warteggweg 24/24a statt.

Nach dem Mittagessen führte der Liegenschaftsverwalter durch einen Teil des Eschlenwalds und gab einen spannenden Einblick rund um die Waldbewirtschaftung.

### Geschäftsstelle

Nach Voranmeldung ist die Geschäftsstelle an der Bruggmühlestrasse 7 am Dienstag- und Donnerstagsvormittag für Besprechungen geöffnet.

### Rücktritte

#### Abschied und Dank

Auf Ende der Amtsdauer 2021–2024 sind Rolf Heinzmann und Margot Müntener als Verwaltungsräte der Ortsgemeinde Goldach zurückgetreten.

**Rolf Heinzmann** wurde am 14. November 2008 (Wahlversammlung) als Mitglied des Verwaltungs-

rates, mit Amtsantritt per 1. Januar 2009, gewählt. Nach der ersten Amtsperiode (2009–2012) als Beisitzer übernahm er ab 1. Januar 2013 das Präsidentenamt von Konrad Metzger und führte die Ortsgemeinde während 12 Jahren. Er hat in dieser Zeit Einiges bewirkt und entwickelte die Ortsgemeinde in vielen Bereichen weiter. Insbesondere ist es ihm gelungen, die Wahrnehmung der Ortsgemeinde in der Öffentlichkeit deutlich zu verbessern. Er hat sich während der präsidentialen Zeit fast täglich mit Themen der Ortsgemeinde befasst und hat den «Job» mit viel Herzblut ausgeübt.

**Margot Müntener** wurde ebenfalls am 14. November 2008 als Mitglied des Verwaltungsrates, mit Amtsantritt per 1. Januar 2009, gewählt. In der ersten Amtsperiode (2009–2012) amtierte sie als Beisitzerin. Danach führte sie während 12 Jahren das Ressort Soziales. Ab 2017 war sie bis zum Abschied auch die Vizepräsidentin. Ihre soziale Ader war bei der Umsetzung von Projekten, wie auch bei der Organisation der Ortsbürgeranlässe, stets zu spüren.

Wir verabschieden auch zwei Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission:

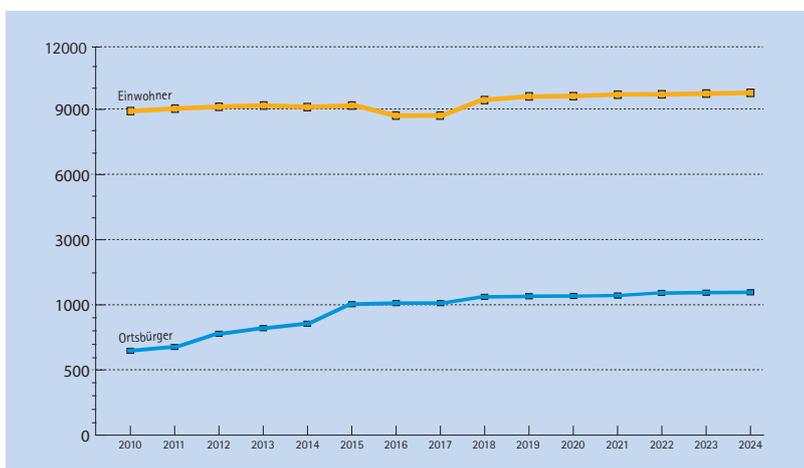
**Sandro Passeri** wurde am 1. April 2016 in die GPK, mit Amtsantritt 1. Januar 2017, gewählt. Während zwei Amtsperioden (von 2017–2024) leitete er die GPK als umsichtiger und fachlich ausgewiesener Präsident.



Der letzte Ortsbürgeranlass für Rolf Heinzmann als Präsident und Margot Müntener als Vizepräsidentin

**Remo Baumgartner** wurde am 20. März 2020 in die GPK, mit Amtsantritt 1. Januar 2021, gewählt. Er prüfte während vier Jahren als GPK-Mitglied die Jahresrechnung der Ortsgemeinde gewissenhaft.

Der Verwaltungsrat bedankt sich bei Rolf Heinzmann, Margot Müntener, Sandro Passeri und Remo Baumgartner für ihren jahrelangen grossen Einsatz zum Wohle der Ortsgemeinde und wünscht ihnen für die Zukunft alles Gute.



Entwicklung Anzahl Ortsbürgerinnen und Ortsbürger gegenüber Einwohnerinnen und Einwohnern von Goldach:

Anzahl Ortsbürgerinnen und Ortsbürger per 31.12.2024 1'208  
 Anzahl Einwohnerinnen und Einwohner per 31.12.2024 9'666

### Statistik

#### Mutationen

Anzahl Ortsbürgerinnen und Ortsbürger per 31.12.2023	1'205
Zuzüge	11
Geburten	7
Einbürgerungen	32
Wegzüge	40
Todesfälle	7

**Anzahl Ortsbürgerinnen und Ortsbürger per 31.12.2024 1'208**

Davon stimmberechtigt 991

## Einbürgerungen

Im Jahr 2024 wurde folgenden Personen das Bürgerrecht der Ortsgemeinde Goldach erteilt:

Name	Vorname	Adresse	Geburtsdatum
• Akkaya	Beren	Stelzenrebenstrasse 5	04.03.2012
• Akkaya	Mert	Stelzenrebenstrasse 5	23.07.2007
• Amin	Ayman	Thannstrasse 5	17.01.2002
• Amin	Fares	Thannstrasse 5	08.12.2005
• Bischoff	Ana Leidys	Gallusstrasse 4	11.07.1983
• Corluka	Leonie Jolie	Mühlegutstrasse 14	04.04.2007
• Dell	Ariana	Gallusstrasse 2a	13.03.2010
• Dell	Milana	Gallusstrasse 2a	01.05.2006
• Frey	Susana Erica	Unionstrasse 8	01.05.1960
• Harringer-Gunst	Wilfried	Kleestrasse 10	22.07.1953
• Harringer-Gunst	Charlotte	Kleestrasse 10	02.12.1953
• Idrizi	Valbona	Rebenstrasse 4	15.06.1992
• Lushi	Kristian	Thannstrasse 1	15.09.2008
• Mislimi	Dzejla	Schulstrasse 1	26.12.2006
• Mislimi	Hana	Schulstrasse 1	18.11.2009
• Mohr	Frank	Fliederstrasse 9	11.01.1972
• Murugiah	Suyarsan	Blumenstrasse 29	07.10.1977
• Nushi	Izabela	Rietbergstrasse 33	26.02.2009
• Nushi	Luisa	Rietbergstrasse 33	10.11.2005
• Paulitti	Alessia	Rössliwiese 11	07.09.2001
• Paulitti	Fabio	Rössliwiese 11	17.12.1998
• Rohner	Christian	Ulrich-Rösch-Strasse 5	08.11.1974
• Rohner-Silva Evangelista	Silvia Helany	Ulrich-Rösch-Strasse 5	22.01.1974
• Rohner	Natalie	Ulrich-Rösch-Strasse 5	25.01.2014
• Sarcevic	Adrian	Hauptstrasse 19	07.08.2009
• Sadiki-Mislimi	Asmira	Weinhaldenstrasse 2	18.03.1986
• Sadiki-Mislimi	Zahir	Weinhaldenstrasse 2	09.01.1983
• Sadiki	Meryem	Weinhaldenstrasse 2	13.02.2015
• Sadiki	Sulejman	Weinhaldenstrasse 2	17.02.2024
• Shala	Zlatka	Gallusstrasse 2	24.10.1970
• Sukalo	Ranka	Unterstrasse 3	06.05.1964
• Sumar	Elina	Hauptstrasse 8	12.03.2024

Der Verwaltungsrat heisst die neuen Ortsbürgerinnen und Ortsbürger willkommen.



Aufwertungsmassnahmen im Naturschutzgebiet Schuppis



## Pflege und Förderung von Natur und Naherholung

### Freizeit

#### Naturschutzgebiet Schuppis

Mit der Fertigstellung der Aufwertungsmassnahmen im Naturschutzgebiet Schuppis konnte die Politische Gemeinde im Frühjahr eine längere Entwicklungsphase abschliessen. Das Gebiet erlebte über die letzten Jahre erhebliche Veränderungen. Mit dem Bau der Aushub- und Schotterwaschanlage der Walo Bertschinger AG, der Weiherauffüllung, dem Bau des Clubhauses des SMC, den Umgebungsanpassungen und nun den Aufwertungsmassnahmen zugunsten des Naturschutzgebietes gewann dieses Gebiet deutlich an Attraktivität. Ein gelungenes Beispiel in einem mittlerweile attraktiven Gebiet, welches allen Interessen gerecht wird. So finden Industrie, Freizeit (Fischereiverein, SMC, BMX) sowie das Naturschutzgebiet nebeneinander Platz.

### Forstwesen

Auf ein turbulentes Jahr 2023 mit Schneedruck, erheblichen Sturmschäden und einigem Auftreten von Borkenkäfern, folgte ein ausgesprochen ruhiges Waldbaujahr 2024.

Der regenreiche Winter und das erste Halbjahr haben dem Wald sichtlich geholfen. Die Grundwasserspiegel sind aufgefüllt, wovon der Wald profitierte. Die Borkenkäfersituation war, ebenfalls witterungsbedingt, sehr ruhig. Einzig das Sturmereignis mit Hagelschlag vom 12. Juli 2024 hat in den Waldungen der Ortsgemeinde, insbesondere im Gebiet Wittobel/Spitzi, zu einigen Schäden geführt.

Der Holzmarkt scheint abgeräumt, die Preise aber sind stabil auf relativ tiefem Niveau.

Auf Initiative des Revierförsters wurden im Berichtsjahr, für sämtliche Waldungen der Ortsgemeinde, Bewirtschaftungseinheiten gebildet. Bisher wurden die Holzschläge, Jungwaldpflege, etc. in einer rollenden Dreijahresplanung festgehalten und umgesetzt. Neu wurden für die 50 ha Wald der Ortsgemeinde zehn Bewirtschaftungseinheiten zu je rund 5 ha Wald definiert. Die Eingriffe in den entsprechenden Flächen wurden an einer Begehung mit dem Förster nach deren Notwendigkeiten priorisiert. Die Begründung der Bewirtschaftungseinheiten vereinfacht die Planung und Ausführung der Waldarbeiten deutlich. Zudem werden Massnahmen alle zehn



Eschlenwald



Hagelereignis im Gebiet Rorschacherberg/Eggersriet

Jahre sichergestellt, sodass keine Waldfläche aufgrund ihrer Topografie oder schwachen Beständen, vernachlässigt oder gar nicht durchforstet wird. Ebenfalls wird die langfristig festgelegte Strategie mit Holzerei und anschliessenden Pflegemassnahmen, wie Jungwaldpflege und Wertastung, garantiert. Zudem wird die Planung mit den Massnahmen personenunabhängig.

#### Rantel

Im sehr nassen Gebiet des Rantelwaldes zeigen sich immer wieder absterbende Bäume, welche für die Wanderwege und den Vitaparcours ein Sicherheitsrisiko darstellen. In Absprache mit der Politischen Gemeinde und dem Förster wird jeweils das Fällen dieser Bäume, vorwiegend Eschen, in Auftrag gegeben.

Aufgrund der nassen Bodenverhältnisse und fehlender Naturverjüngung in dieser Waldung, ist das Auftreten von Brombeeren eine Herausforderung. Aus diesen Gründen wurden rund 100 Pappeln und Flatterulmen gepflanzt.

Die Situation um die im 2021 sanierte Rantelstrasse zeigt sich erfreulich. Das Gelände an dieser exponierten Stelle ist aktuell relativ stabil. Bisher traten keine weiteren Schäden an der Strasse auf.

#### Abflecken

Zeitig im Jahr konnte das Holz des Schneebruchereignisses von Ende 2023 aufgerüstet und verkauft werden.

#### Eschlen

Die Bewirtschaftungseinheit «Eschlen Ost» wurde in deren Begründung mit hoher Priorität geplant. Aufgrund des anspruchsvollen Geländes wurde die Holzerei und Pflege in den vergangenen Jahren in diesem Gebiet vernachlässigt. Im November wurde nun der Holzschlag in Angriff genommen. Die minderwertige Qualität wird zu schwachen Erträgen mit viel Hackholz führen. Solche Holzschläge sind arbeitsintensiv und defizitär. Der Fokus liegt allerdings auch auf der Wertastung vorhandener Douglasien. Weiter soll auf einer Lichtung ein Wildschutzgatter, zur Förderung der Naturverjüngung, errichtet werden. Zudem wurde im selben Holzschlag eine Sicherheitsholzerei entlang dem Eschlensträsschen durchgeführt.

#### Wittobel/Spitzi

Das Hagelereignis vom 12. Juli 2024 im Gebiet Rorschacherberg/Eggersriet hat am Jungwald zu abgeschlagenen Trieben und zu Holzschäden geführt. Aufgrund der erfreulichen, starken Naturverjüngung ist die Situation allerdings



*Unwetterschäden beim Pachtbetrieb Witen im Sommer 2024*

unproblematisch. Es ist genügend Jungwuchs vorhanden, wodurch ein solches Ereignis verkraftet werden kann.

Weiter haben die grossen Niederschlagsmengen zu Auswaschungen der neu erstellten Erschliessungsstrasse geführt.

Wichtig erscheint, auch inskünftig auf den Unterhalt der Geschieberechen in den Bachläufen Wert zu legen. Gerade solch grosse Niederschlagsmengen in Kombination mit Hagel können zu Verklausungen der Rechen führen. Sind diese nicht frei von Holz, führt dies zu grösseren Schäden und Ausspülungen durch übertretende Bäche.

### Landwirtschaft

#### Pachtbetrieb Withen

Das Sturmereignis vom Sommer hatte auch auf dem Pachtbetrieb einige Schäden angerichtet.

Die Wassermengen waren für den Sulzbergbach schlicht zu gross, sodass dieser oberhalb des Landwirtschaftsbetriebes vor der Eindolung über die Ufer trat und Richtung Betriebsgelände floss. Dies trotz eines mutmasslich beispielhaften Einlaufbauwerks. Glücklicherweise war das Wohnhaus nicht sehr stark betroffen.

#### Bodenverbesserung Grundstück Nr. 571

Die Entwicklung im Projekt «Bodenverbesserung» auf dem Grundstück 571 verläuft äusserst harzig. Zum einen waren im Projekt der Bodenverbesserung lange Zeit einige Detailfragen nicht geklärt, was zu Zielkonflikten führte. Zum andern war im Wasserbauprojekt eine dritte Vorprüfung nötig. Eine Bewilligung des Sondernutzungsplanes wurde auf Ende 2024 in Aussicht gestellt.

Kurz vor der Ziellinie dürfte nun die ganze PFAS-Thematik das Projekt weiter beeinflussen. Zum aktuellen Zeitpunkt ist unklar, inwieweit die Ewigkeitschemikalien auf die geplante Bodenverbesserung Auswirkungen haben. Es sind weitere Analysen und Besprechungen nötig.



Baurechte an der Felbenstrasse

## Pflege und Entwicklung des Eigentums

### Liegenschaft Warteggweg 24/24a

Im Mehrfamilienhaus am Warteggweg 24/24a wurden im Berichtsjahr keine grösseren Unterhalts- oder Sanierungsmassnahmen durchgeführt. Ebenfalls fanden keine Mieterwechsel statt.

### Baurechte Felbenstrasse/Schuppis

Die Dallmayr AutomatenService SA hat im Frühjahr das Baurecht Grundstück Nr. 5030 von der NPM AG gekauft. Dallmayr dürfte durch seine Kaffee- und Snackautomaten für die meisten ein Begriff sein. Wir freuen uns, mit Dallmayr einen zukunftsfrächtigen, soliden Baurechtsnehmer zu haben. Der Verwaltungsrat ist mit den zuständigen Personen in Kontakt, um Anpassungen angrenzender Flächen auf die künftigen Nutzungen, beispielsweise als Parkplatz, abzustimmen.

Mittels Flächenausdehnungen und Anpassungen bei weiteren Baurechtsverträgen konnten betriebliche Abläufe der Baurechtsnehmer optimiert werden. Zudem wurden verschiedene Bestimmungen in einem Baurechtsvertrag, welcher beim Landabtausch übernommen wurde, angepasst. Damit sind nun alle Baurechtsverträge einheitlich, was die Vertragsbestandteile und Zinstermine betrifft. Dies vereinfacht die

Administration im Umgang mit den Baurechten merklich.

### Einstellhalle

Ein frei gewordener Platz in der Einstellhalle konnte nahtlos an einen bereits bestehenden Mieter vermietet werden.

Der Verwaltungsrat wird sich im kommenden Jahr mit der Höhe der Mietzinsen der Einstellplätze auseinandersetzen. Diese wurden letztmals im 2014 angepasst.

### Wertschriften

Tiefere Zinsen und ein intaktes Konjunkturmilieu sorgten im ersten Halbjahr für ein freundliches Börsenklima. Ausgelöst durch Rezessionsängste in den USA erlitten einige Aktienmärkte Anfang August Rückschläge. Diese waren nur temporär. Das Aktienportfolio verbuchte eine Performance von +13.9% bzw. +CHF 156'295. Im 2025 dürfte sich die Inflation weiter zurückbilden und die Notenbanken werden ihre Zinssenkungen fortsetzen. KI bleibt eine der grössten Anlagemöglichkeiten in diesem Jahrzehnt. Mit einer hohen Gewichtung von Technologiewerten ist das Portfolio bestens darauf ausgerichtet.



Checkübergabe an Einwohnergemeinde Saas-Grund



## Unterstützung von sozialen, kulturellen und sportlichen Aktivitäten

### Die Ortsgemeinde Goldach unterstützt die Gemeinde Saas-Grund grosszügig

Das Wallis wurde Ende Juni von heftigen Unwettern betroffen. Überschwemmungen und Schlammlawinen verursachten grosse Schäden an Gebäuden, Verkehrswegen, Infrastruktur und landwirtschaftlichen Nutzflächen.

Im südlichen Saastal wurde Saas-Grund von Wasser und Geröllmassen heimgesucht. Eine Person wurde dabei getötet. Es entstand Sachschaden in Millionenhöhe. Das Schadensausmass war gewaltig. Der Triftbach ging mitten im Dorf über die Ufer. Massen an Geröll und Schutt haben die Dorfstrasse meterhoch verschüttet. Da die Sommersaison zu diesem Zeitpunkt bereits begonnen hatte, waren viele Feriengäste im Tal. Viele wollten an- oder abreisen. Neben dem Schock gab es aber auch eine riesige Solidarität. Alle packten mit an, um Saas-Grund wieder freizuschaukeln.

Der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Goldach hat sich dazu entschlossen, der Einwohnergemeinde Saas-Grund einen Unterstützungsbeitrag in Höhe von CHF 10'000 für die Instandstellung der Triftbachbrücke, welche sehr stark beschädigt wurde, zukommen zu lassen. Der

Betrag wurde im Rahmen eines persönlichen Treffens in Form einer symbolischen Checkübergabe überbracht. Zusammen mit Gemeindepräsident Bruno Ruppen und weiteren Vertretern der Einwohnergemeinde Saas-Grund wurden die verschiedenen Schadenorte besucht.

Nach der eindrücklichen Begehung wurde der Verwaltungsrat zu einem feinen Raclette eingeladen und der intensive Tag ging in gemüthlicher Atmosphäre mit interessanten Gesprächen zu Ende.

### Ortsgemeinde Goldach unterstützt die Gassenküche St.Gallen mit CHF 10'000.00

Die Gassenküche, der älteste Betrieb der Stiftung Suchthilfe St.Gallen, ist ein Zufluchtsort und Treffpunkt für Menschen, die ein Leben am Rande der Gesellschaft führen. Ziel ist es, die Ausgrenzung der Gäste zu vermeiden. Die soziale Teilhabe und das Gefühl nicht allein zu sein, geben den Menschen etwas Halt und Wärme.

Die Gassenküche im St.Galler Linsenbühl Quartier spürt seit längerer Zeit die Not vieler Menschen aufgrund höherer Krankenkassen-, Energie- und Lebenshaltungskosten. Viele der Gäste kommen



Besuch in der Gassenküche St.Gallen

mit ihren knappen finanziellen Mitteln nicht mehr über die Runden. Deshalb suchen armutsbetroffene Menschen aber auch immer häufiger junge Menschen mit psychischen Problemen oder Suchterkrankungen die Gassenküche auf. Es sind alle willkommen und werden so akzeptiert, wie sie sind. Für CHF 3.00 erhalten sie ein nahrhaftes Mittagessen. Vor der Corona-Pandemie wurden etwa 40 Menüs ausgegeben, heute sind es rund 80. Den Bedürftigen werden auch eine kostenlose Zwischenverpflegung sowie Kaffee und Tee angeboten.

Nebst der Verpflegung eröffnet die Gassenküche, die vollständig auf Spenden angewiesen ist, den Besucherinnen und Besuchern auch die Möglichkeit, ohne Geld im Warmen zu verweilen, Kleider zu waschen, zu duschen und Kleider zu beziehen.

Der Verwaltungsrat freut sich, mit der Spende an die Gassenküche den armutsbetroffenen Mitmenschen einen Beitrag gegen ihre Not zu leisten.

### **Unterstützung Verein mosa!k für Projekt Fidelio**

Der Verein mosa!k engagiert sich seit 2016 in St.Gallen für den Aufbau von tagesstrukturierenden Angeboten für jung- und frühbetroffene Menschen mit Demenz und betreibt seit 2019 in St.Gallen im Lattich eine Tagesstruktur.

Gemeinsam können dort Betroffene in einer wertschätzenden und wohlthuenden Umgebung den Tag verbringen. Sei es beim Kochen und Essen, etwas unternehmen, kreativ tätig sein, sich austauschen und vieles mehr. Unterstützt werden die Menschen mit Demenz und deren Angehörigen von einem erfahrenen Betreuersteam, das die spezifischen Herausforderungen kennt, welche eine Demenzerkrankung im jüngeren Lebensalter mit sich bringt. Da die tückische Krankheit zunehmend ist und der Verein mit den jetzigen Räumlichkeiten an seine Grenzen stösst, suchten sie neue Räume. Diese fanden sie im Quartier St. Fiden in St.Gallen.

Mit der Spende von CHF 5'000 unterstützt die Ortsgemeinde Goldach das Projekt Fidelio an der Fidesstrasse in St.Gallen. Der Beitrag wird für die neue Beleuchtung verwendet.

### **Beitrag an das 50-Jahr-Jubiläum des Seniorencentrums La Vita in Goldach**

Am Samstag, 6. Juli 2024, feierte das Seniorenzentrum La Vita in Goldach unter dem Motto «Wir sind anders» sein 50-Jahr-Jubiläum in einem Festzelt auf der Breitenwiese. Nachdem die Ortsgemeinde Goldach die Erstellung des Seniorenzentrums im Jahr 1974 durch Schenkung des für den Bau benötigten Landes von 7'000 m<sup>2</sup> in den



Schiffsmodellclub Goldach

Breiten erst ermöglicht hat, hat die Ortsgemeinde für das Jubiläumsfest einen finanziellen Beitrag gesprochen. Das generationenübergreifende Jubiläumsfest für die gesamte Bevölkerung wurde mit einem breiten Programm begangen. Es wurden ein Unterhaltungsprogramm für Erwachsene und Kinder, verschiedene interessante Informationen sowie Essen und Trinken angeboten. Die Ortsgemeinde würdigt mit dem Beitrag an das Jubiläumsfest die grosse Bedeutung des Seniorenzentrums für die betagten Einwohnerinnen und Einwohner von Goldach. Sie weist damit auch auf das fortlaufende Engagement der Ortsgemeinde für diese Bevölkerungsgruppe hin, welches ebenso im gemeinsamen Betrieb der Alterswohnungen im Haus Mühlegut zusammen mit der Politischen Gemeinde Goldach zum Ausdruck kommt.

### Schiffsmodellclub Goldach: Beitrag für die Anschaffung von Rolltoren für das Aussenlager

Der Schiffsmodellclub Goldach SMC führt in seiner Clubhütte neben dem Schuppisweiher und auf dem Weiher selbst ein sehr aktives Vereinsleben. Die Mitglieder des Vereins pflegen ihr Hobby in der faszinierenden Welt des Schiffsmodellbaus. An verschiedenen Veranstaltungen und Events werden auch die Kontakte zu anderen Vereinen reger gepflegt. Beim Bau der neuen



Neue Rolltore für das Aussenlager

Clubhütte reichte das Geld für die Anschaffung von Rolltoren für das Aussenlager des Vereins nicht aus. Diese mussten deshalb zurückgestellt werden. Damit das Aussenlager und das dort gelagerte Inventar des Vereins besser vor Diebstahl geschützt werden kann, wurde dieses Projekt im Jahr 2024 an die Hand genommen.

Die Ortsgemeinde beteiligte sich mit einem Viertel der Kosten an der Anschaffung der neuen Rolltore.

### Beitrag für das Begegnungsfest der Goldacher Kirchen vom 12. Juni 2024

Am Mittwoch, 12. Juni 2024, fand das Begegnungsfest der Goldacher Kirchen im Katholischen Pfarreiheim statt. Die Katholische Kirche, die Evangelische Kirche und die Freie Evangelische Gemeinde FEG luden zu diesem Fest ein. Ziel war es, ein Mittagessen für Kinder, Jugendliche und Familien aus allen Kulturen anzubieten und die Menschen einander näherzubringen. Anschliessend wurden diverse Beiträge auf der Bühne vorgeführt. Für Kinder und Jugendliche gab es verschiedene Angebote wie Basteln, Gumpischloss und Attraktionen. Goldacherinnen und Goldacher, Zugezogene und Zugewanderte konnten sich an diesem Fest begegnen und ihre Talente und Kulturen zeigen. Der Anlass förder-



Sollso-Laufrad für Erwachsene

te den gegenseitigen Respekt und den Dialog untereinander.

Die Ortsgemeinde trug durch einen finanziellen Beitrag zum Erfolg dieses Festes bei.

### Jubiläumskonzert des Katholischen Kirchenchors Goldach

Der Katholische Kirchenchor Goldach wurde im Jahr 1874 gegründet und umfasst heute 21 Sängerinnen und Sänger. Der Chor, welcher die Liturgie in der Katholischen Kirche musikalisch bereichert, singt jährlich etwa zehn Mal in den Gottesdiensten. Weiter bewahrt der Kirchenchor die alte Kirchenmusik und bringt neue Formen ein. In diesem Jahr konnte der Katholische Kirchenchor sein 150-Jahr-Jubiläum feiern. Am Sonntag, 17. November 2024, führte der Chor aus diesem Grund ein grosses Jubiläumskonzert auf. Am Jubiläumskonzert wurde zusammen mit dem Kammerorchester Goldach, einigen Zuzüglern in Chor und Orchester sowie Solisten das Dettinger Te Deum von Georg Friedrich Händel aufgeführt.

An die ausserordentlichen Kosten für den Beizug von verschiedenen Sängerinnen und Sängern sowie Musikerinnen und Musikern hat die Ortsgemeinde einen finanziellen Beitrag gesprochen.



Checkübergabe an den Segelclub Rietli Goldach

### Finanzierung von zwei Sollso-Laufrädern für die Alterswohnungen im Haus Mühlegut

Für die Bewohnerinnen und Bewohner der Alterswohnungen im Haus Mühlegut werden zwei Sollso-Laufräder angeschafft. Damit erhalten ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger die Möglichkeit, mit diesen speziellen Laufrädern länger mobil zu bleiben und sich im Alltag möglichst viel zu bewegen. Die speziell für ältere Erwachsene konzipierten Laufräder können dabei ein Mittel für Personen sein, welchen das Fahren mit dem Fahrrad – z. B. zufolge Schwierigkeiten mit dem Gleichgewicht – nicht mehr möglich ist.

Die Ortsgemeinde hat die Finanzierung der beiden Laufräder, welche im Jahr 2025 ausgeliefert werden, übernommen. Die Betriebskommission des Hauses Mühlegut und der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde sind gespannt, wie die beiden Laufräder Anklang finden und wie diese genutzt werden.

### Beitrag an den Segelclub Rietli Goldach SCR für ein Schlauchboot für die Juniorentrainings

Der Segelclub Rietli Goldach SCR wurde im Jahr 1944 gegründet. Der Verein mit insgesamt 250 Mitgliedern trainiert jede Woche 20 bis 30 Ju-

niorinnen und Junioren. Im Training werden diese aus Sicherheitsgründen mit drei motorisierten Schlauchbooten begleitet. Das älteste im Jahr 2008 angeschaffte Occasionsboot ist durch einen Abriss des Schlauches vom Festboden irreparabel auseinandergebrochen. Dieses Boot muss im Hinblick auf die Saison 2025 ersetzt werden. Durch den Einbruch in das Clubhaus mit den grossen Folgeschäden im Jahr 2024 und durch andere grössere Ausgaben sind die verfügbaren Mittel des Vereins derzeit beschränkt, um die unvorhergesehene Anschaffung finanzieren zu können.

Die Ortsgemeinde ermöglicht deshalb durch einen namhaften Beitrag an die Ersatzanschaffung eines motorisierten Schlauchbootes die Fortführung der Juniorenarbeit des Vereins in der Saison 2025.

### Fonds

Im 2024 sind drei Gesuche für Beiträge aus dem Ausbildungsfonds eingegangen. Zwei Personen wurden, wie in den vergangenen Jahren, mit je CHF 1'000 unterstützt. Ein Gesuch musste abgelehnt werden, da die Gesuchstellerin den Beitrag aus dem Ausbildungsfonds für eine Weiterbildung gestellt hat. Beiträge aus dem Ausbildungsfonds werden jedoch ausschliesslich für die Erstausbildung gewährt.

Aus dem Alters- und Gesundheitsfonds wurde ein Beitrag ausgerichtet.

## Leistungen im öffentlichen Interesse

### Beiträge an Vereine und Institutionen

Gemeinde Goldach: Beitrag an die Aufwertungsmassnahmen im Schuppis	CHF	20'000.00
Segelclub Rietli Goldach: Beitrag an ein neues Motorboot für die Junior:innen	CHF	10'000.00
Gassenküche St.Gallen: Unterstützungsbeitrag	CHF	10'000.00
Einwohnergemeinde Saas-Grund: Beitrag an die Instandstellung der Triftbachbrücke	CHF	10'000.00
Verein Mosaik: Beitrag an die Beleuchtung in der neuen Tagesstruktur FIDELIO	CHF	5'000.00
La Vita Seniorenzentrum: Beitrag an 50-Jahre-Jubiläum	CHF	5'000.00
Freizeitanlage TreffEgge: Unterhalt	CHF	2'010.60
Schiffsmodellclub Goldach: Beitrag an Rolltore für Aussenlager	CHF	2'000.00
Katholischer Kirchenchor Goldach: Beitrag an Konzert zum 150-Jahr-Jubiläum	CHF	2'000.00
Evang.-ref. Kirchgemeinde Goldach: Beitrag an Begegnungsfest	CHF	1'100.00
Armbrustschützenverein Goldach: Entschädigung für Helfereinsatz am Tag für Alle	CHF	1'000.00
Kinderparcours im Rantelwald: Ersatz von beschädigten Tafeln	CHF	522.20
Volkshochschule Rorschach: Beitrag	CHF	500.00
Obvita: Beitrag	CHF	500.00
Rheumaliga: Beitrag	CHF	500.00
Pro Senectute: Beitrag	CHF	500.00
ProCap: Beitrag	CHF	500.00
Kath. Kirchgemeinde Goldach: Christbäume und Äste	CHF	400.00
Schweizer Heimatschutz: Beitrag	CHF	150.00

**Total** CHF 71'682.80

### Einnahmenverzichte im Sinne von Leistungen im öffentlichen Interesse

• Haus Mühlegut: 4'747 m <sup>2</sup> zu CHF 500 zu 3.5 % Zins, abzüglich Baurechtszins von CHF 26'530	CHF	56'542.50
• Baurecht Appenzellerstrasse: 1'680 m <sup>2</sup> zu CHF 400 zu 3.5 % Zins, abzüglich Baurechtszins von CHF 500	CHF	23'020.00
• Breitenwiese: 12'674 m <sup>2</sup> zu CHF 50 zu 3.5 % Zins,	CHF	22'179.50
• Kindergarten Breiten: 1'324 m <sup>2</sup> zu CHF 500 zu 3.5 % Zins, abzüglich Baurechtszins von CHF 5'000	CHF	18'170.00
• Biotop Schuppis: 27'000 m <sup>2</sup> zu CHF 15 zu 3.5 % Zins	CHF	14'175.00

**Total** CHF 134'087.00

**Total aller Leistungen** CHF 205'769.80



Bürgerversammlung 2024

## Pflege der Gemeinschaft innerhalb der Ortsgemeinde

### Bürgerversammlung

Präsident Rolf Heinzmann begrüßte am Freitag, 22. März 2024, 218 Ortsbürgerinnen und Ortsbürger zur ordentlichen Bürgerversammlung. Dies entspricht einer Stimmbeteiligung von 21.9%.

Die Anwesenden stimmten der Jahresrechnung 2023 mit einer Gegenstimme und dem Budget 2024 einstimmig zu. Die Jahresrechnung 2023 weist einen Ertragsüberschuss von CHF 1'178'905.14 aus. Der gesamte Ertragsüberschuss wird als Einlage in die Ausgleichsreserve verwendet. Für 2024 budgetiert die Ortsgemeinde ein Nettoergebnis von CHF 336'000.

Am 31. Dezember 2024 läuft die Amtszeit 2020–2024 ab. Auf diesen Zeitpunkt hin haben Präsident Rolf Heinzmann und Vizepräsidentin Margot Müntener den Rücktritt eingereicht. Aus der Geschäftsprüfungskommission treten Sandro Passeri und Remo Baumgartner zurück. Andreas Schmid stellt sich für die Amtsdauer 2025–2028 als Präsident des Verwaltungsrates zur Verfügung. Als Mitglieder des Verwaltungsrates stellen sich für die Amtsdauer 2025–2028 die bisherigen Verwaltungsräte Josef Germann und Christian Hutter zur Verfügung. Neu in den

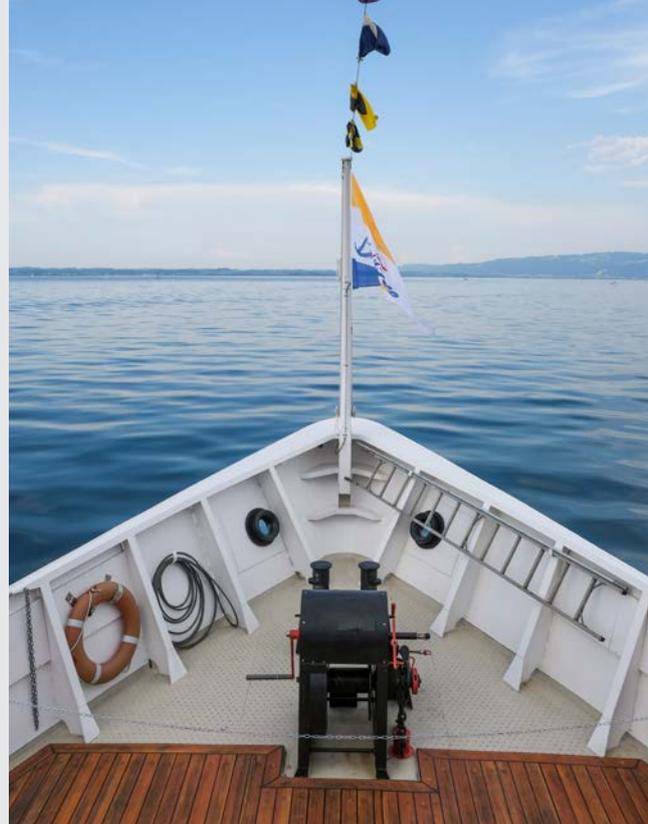
Verwaltungsrat stellen sich Alexander Koch und Marco Suter zur Wahl. Carole Monsch stellt sich als bisheriges Mitglied sowie Andreas Kästli und Christian Arnold als neue Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission zur Wahl.

Alle Personen wurden von den Ortsbürgerinnen und Ortsbürgern einstimmig in das jeweilige Amt gewählt. Die austretenden Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsprüfungskommission werden an dieser Bürgerversammlung verabschiedet.

### Ortsbürgeranlass

Am letzten Juni-Wochenende fand der Ortsbürgeranlass bei einer Schifffahrt auf der MS St.Gallen statt, der alle Erwartungen übertraf.

Die Ortsbürgerinnen und Ortsbürger wurden mit einem herzlichen Empfang und einem feinen Apéro an Bord der MS St.Gallen begrüßt. Die Atmosphäre war von Anfang an fantastisch. Der Kapitän machte eine Rundfahrt über den Obersee und bot den Gästen atemberaubende Ausblicke auf die umliegende Landschaft. Seine informativen Kommentare bereicherten die Rundfahrt zusätzlich.



### Ortsbürgeranlass 2024

Im Innern waren die Tische stilvoll und elegant gedeckt. Das köstliche Drei-Gänge-Menü und die erfrischenden Getränke wurden vom erstklassigen Schiffspersonal serviert.

Die Gäste nutzten die Gelegenheit, um sich in entspannter Atmosphäre zu unterhalten. Es entstanden anregende Gespräche, welche ebenfalls zur wunderbaren Stimmung des Abends beitrugen. Die Freude über den Ausflug war allen anzusehen.

Die frische Brise auf dem stolzen Schiff bot eine angenehme Abkühlung und machte die Fahrt perfekt. Ein Highlight des Abends war der farbenprächtige Sonnenuntergang. Er bot eine wundervolle und kitschige Kulisse und verzauberte den Bodensee in ein glitzerndes Farbenmeer.

Als das Schiff schliesslich wieder anlegte, verabschiedeten sich die Gäste mit strahlenden Gesichtern und schönen Erinnerungen an einen wunderbaren Ortsbürgeranlass auf der MS St.Gallen, welcher einmal mehr ein voller Erfolg war.

### Neubürgeranlass

Einige der neuen Ortsbürgerinnen und Ortsbürger folgten der Einladung zum Neubürgeranlass. Dieser fand am 4. Juni 2024 statt. Die im Jahr 2022 und 2023 eingebürgerten Personen erhielten von Vizepräsidentin Margot Müntener interessante Informationen über den geschichtlichen Ursprung und die heutigen, vielfältigen Aufgaben der Ortsgemeinde Goldach. In gemütlicher und lockerer Atmosphäre bot sich zudem die Gelegenheit für einen Gedankenaustausch mit den Vertretern der Ortsgemeinde.

Die traditionelle Übergabe des Bürgerrechtsbriefes rundete den gemütlichen Abend ab.



*Unterzeichnung der Baueingabe*

## Förderung der Entwicklung von Goldach

### Zusammenarbeit mit der Politischen Gemeinde

#### Liegenschaft Haus Mühlegut

Zusammen mit der Politischen Gemeinde betreibt die Ortsgemeinde die Alterswohnungen im Mühlegut. In der Liegenschaft befinden sich auch der Standort der Spitex Bodensee, die Bibliothek Goldach, die Spielgruppe Tatzelwurm sowie Maggie's Kafi und Wy Treff. Für den Betrieb der Liegenschaft Haus Mühlegut ist die Betriebskommission zuständig. Diese befasste sich an drei Sitzungen mit den anfallenden Geschäften. Hauptschwerpunkte im Jahr 2024 waren die Unterhaltsarbeiten an der Aussenhülle des Solitärgebäudes. Weiter wurde die Planung der Installation einer Photovoltaikanlage auf dem Gebäude mit den Wohnungen und der Spitex vorangetrieben und eine Zufriedenheitsumfrage bei den Mieterinnen und Mietern der Alterswohnungen durchgeführt. Die Ergebnisse der Umfrage wurden an einem Mieteranlass im Mai vorgestellt und mit den Mieterinnen und Mietern diskutiert.

### Projekt Überbauung Mühlegut

Am 28. Juni 2024 hat der Kanton den Sondernutzungsplan Mühlegut genehmigt. Die Fachplanungen konnten im Herbst 2024 abgeschlossen werden. Die Baueingabe erfolgte Ende November 2024. Für die Bauphase Rohbau werden über den Jahreswechsel 2024/2025 Offerten eingeholt.

Der Verwaltungsrat führte erste Gespräche für die Vermietung der Gewerberäume. Erste Vorverträge sollten noch vor Baubeginn unterzeichnet werden können.

Während sechs Wochen konnten sich Interessenten für eine der 17 Eigentumswohnungen bewerben. Besonders die Attikawohnung mit Seesicht erfreute sich einer sehr hohen Nachfrage. Die Wohnungszuteilungen erfolgten nach vorgängig klar definierten Kriterien. Bis Ende 2024 konnten 10 Wohnungen reserviert werden. Erfreulich ist, dass in einige der 5.5- und 4.5-Zimmer-Wohnungen Familien mit Kindern einziehen werden.

Mitte Januar 2025 wird die Politische Gemeinde das Bauprojekt öffentlich auflegen. Das Projektteam geht davon aus, dass mit dem Bau Mitte 2025 gestartet werden kann.



*Eigentumswohnungen auf Baufeld 3*

## **Gutachten und Antrag zum Verkauf Grundstück Nr. 2430 (Stockwerk-Eigentum auf Baufeld 3)**

### **A. Ausgangslage**

Das Gebiet Mühlegut ist eines der wichtigsten Entwicklungsgebiete der Gemeinde Goldach mit einer entsprechenden Bezeichnung im kommunalen Richtplan. Im Zuge der Umsetzung der Mühlegutstrasse soll das gesamte Gebiet Mühlegut einer baulichen Entwicklung zugeführt werden. Grundlage dazu bildet die Studie Zentrumsentwicklung Goldach aus dem Jahre 2017. Im November 2017 stimmten die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Gemeinde Goldach dem Neubau der Mühlegutstrasse samt Strassenunterführung unter dem Bahndamm zu.

Den Neubau der Mühlegutstrasse hat die Ortsgemeinde zum Anlass genommen, die Baulandreserve, welche durch die Mühlegutstrasse zerschnitten wird, zu entwickeln. Zu diesem Zweck wurde ein Architekturwettbewerb durchgeführt. Aus insgesamt 30 Bewerbungen wählte das Preisgericht sechs Büros zur Teilnahme am Projektwettbewerb aus. Das Siegerprojekt des Architekturbüros ARGE Park + Kummer/Schiess Architekten sowie des Landschaftsarchitekturbüros Albiez de Tomasi GmbH wurde durch die Sascha Koller Architektur AG und Mettler Landschaftsarchitektur AG weiterentwickelt. Auf Basis des weiter-

entwickelten Siegerprojekts wurden mit einem Sondernutzungsplan die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Projektumsetzung geschaffen.

Das Gesamtareal weist eine Fläche von etwas mehr als 30'000 m<sup>2</sup> auf. Die geplante Überbauung Mühlegut wurde in fünf Baufelder unterteilt und geht von insgesamt ca. 22'000 m<sup>2</sup> Wohnfläche, verteilt auf rund 180 Wohnungen aus. Hinzu kommen ungefähr 2'800 m<sup>2</sup> Gewerbeflächen. Ende Oktober 2022 startete die Politische Gemeinde das Mitwirkungsverfahren. Der Sondernutzungsplan wurde im Juni durch den Gemeinderat genehmigt. Die Baueingabe erfolgte im November 2024.

Die erste Bauetappe umfasst die Baufelder 1 bis 3. Sie soll ab Mitte 2025 realisiert werden. Das Baufeld 1 ist an die St.Galler Pensionskasse (sgpk) im Baurecht abgegeben worden. Die Ortsgemeinde wird die Baufelder 2 und 3 selbst überbauen. Die Baufelder 4 und 5 werden erst zu einem späteren Zeitpunkt realisiert.

Auf Baufeld 3 entstehen 17 attraktive Eigentumswohnungen sowie 26 Tiefgaragen-Plätze. Die Wohnungsaufteilung präsentiert sich wie folgt:

3 x 3.5-Zimmer-Wohnungen mit ca. 94 m<sup>2</sup>  
7 x 4.5-Zimmer-Wohnungen mit ca. 109 m<sup>2</sup>  
1 x 5.5-Zimmer-Wohnung mit ca. 124 m<sup>2</sup>  
4 x 5.5-Zimmer-Wohnungen mit ca. 135 m<sup>2</sup>  
1 x 5.5-Zimmer-Attikawohnung mit ca. 154 m<sup>2</sup>  
1 x 5.5-Zimmer-Attikawohnung mit ca. 183 m<sup>2</sup>

**B. Der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde beantragt die Genehmigung des Verkaufs von 17 Eigentumswohnungen und 26 Tiefgaragen-Plätzen auf Grundstück Nr. 2430 (Baufeld 3) zu einem als Minimum festgelegten Totalbetrag von CHF 14'066'750.**

Die wichtigsten **Eckdaten** sind:

**Verkehrswert Grundstück**

Nr. 2430 (2'845 m<sup>2</sup> zu CHF 520): CHF 1'480'000  
Baukosten (Stand 01.10.2024): CHF 10'945'000  
Reserve für

Kostenüberschreitung (15%): CHF 1'641'750  
**Total Anlagekosten: CHF 14'066'750**

Anzahl Eigentumswohnungen: 17  
Anzahl Tiefgaragenplätze: 26

Gemäss Anhang Finanzbefugnisse der Gemeindeordnung liegt die Finanz-Kompetenz bis CHF 2.0 Mio. je Fall in der Kompetenz des Verwaltungsrates, unter Vorbehalt des fakultativen Referendums. Wird jeder Wohnungsverkauf ein-

zeln betrachtet, wäre somit kein Beschluss der Bürgerversammlung erforderlich. Da aber sowohl die öffentliche Beurkundung der einzelnen Kaufverträge, wie später auch die grundbuchliche Eigentumsübertragung voraussichtlich in zeitlich sehr engem Zusammenhang erfolgen, will der Verwaltungsrat den Verkauf aller Eigentumswohnungen mit einem Minimal-Verkaufspreis in einem einzigen Beschluss bei der Bürgerschaft abholen.

**C. Der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde empfiehlt die Annahme des nachstehenden Antrages aus folgenden Gründen:**

Zur Finanzierung des Bauvorhabens muss das Baufeld 2 mit rund 70% belehnt werden. Mit dem Nettogewinn aus dem Verkauf der Eigentumswohnungen und dem jährlichen Mietertrag von rund CHF 1 Mio. ab Bezug kann diese Belastung bis 2031 auf 50% reduziert werden.

Dadurch wird der finanzielle Spielraum geschaffen, ab 2032 mit der zweiten Bauetappe zu beginnen (Baufeld 4 im Baurecht, Erstellung eigener Mietwohnungen auf Baufeld 5).

Gestützt auf die vorstehenden Ausführungen stellt Ihnen der Verwaltungsrat folgenden Antrag:

**Dem Verkauf von 17 Eigentumswohnungen und 26 Tiefgaragen-Plätzen auf Grundstück Nr. 2430 sei zuzustimmen.**





# Finanzen

## Erfolgsrechnung 1.1.2024 bis 31.12.2024 (Funktionale Gliederung)

Nummer	Bezeichnung	Budget 2024	
		Aufwand	Ertrag
	<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>793'100.00</b>	<b>1'129'100.00</b>
	Nettoergebnis	336'000.00	
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>324'100.00</b>	
	Nettoergebnis		324'100.00
<b>1</b>	<b>Legislative und Exekutive</b>	<b>218'500.00</b>	
	Nettoergebnis		218'500.00
<b>11</b>	<b>Legislative</b>	<b>48'400.00</b>	
<b>110</b>	<b>Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen</b>	<b>41'400.00</b>	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	400.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	9'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter Allg. Verwaltung	4'500.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	1'500.00	
319900	Bürgertrunk, Versammlungen	26'000.00	
<b>111</b>	<b>Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle</b>	<b>7'000.00</b>	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	7'000.00	
<b>12</b>	<b>Exekutive</b>	<b>170'100.00</b>	
<b>120</b>	<b>Verwaltungsrat</b>	<b>98'100.00</b>	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	65'000.00	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	20'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verw.kosten	7'000.00	
305200	AG-Beiträge an Pensionskasse	3'600.00	
317000	Reisekosten und Spesen	2'500.00	
<b>121</b>	<b>Öffentliche Anlässe</b>	<b>72'000.00</b>	
319910	Ortsbürgeranlass	30'000.00	
319920	Neubürgeranlass	2'000.00	
319930	GV Verband St.Galler Ortsgemeinden	25'000.00	
319940	Nationaler Tag der Bürgergemeinden	15'000.00	
<b>2</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>105'600.00</b>	
	Nettoergebnis		105'600.00
<b>22</b>	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>105'600.00</b>	
<b>220</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>105'600.00</b>	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	36'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verw.kosten	3'500.00	
305200	AG-Beiträge an Pensionskasse	2'000.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	400.00	
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	400.00	
309900	Übriger Personalaufwand	12'000.00	
310000	Büromaterial	2'000.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	1'500.00	
311000	Anschaffung Mobiliar / IT	1'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter Allg. Verwaltung	1'500.00	
313010	Telefongebühren, Internetanschluss	1'500.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	3'000.00	
313030	Verbandsbeiträge	2'000.00	
313200	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexp. etc.	10'000.00	
313400	Organ-, Betriebshaft- und Betriebsversicherung	1'800.00	
315000	Unterhalt Mobiliar / IT	6'000.00	
316100	Mieten Büroräume, Sitzungszimmer, Archiv	18'500.00	
319990	Diverse Aufwendungen	2'500.00	

Rechnung 2024		Budget 2025	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>781'917.50</b>	<b>2'032'188.72</b>	<b>846'700.00</b>	<b>1'168'600.00</b>
1'250'271.22		321'900.00	
<b>316'759.40</b>		<b>305'000.00</b>	
	316'759.40		305'000.00
<b>215'459.70</b>		<b>195'900.00</b>	
	215'459.70		195'900.00
<b>44'788.20</b>		<b>58'900.00</b>	
<b>38'925.70</b>		<b>43'900.00</b>	
400.00		400.00	
9'303.60		9'500.00	
4'363.35		4'500.00	
1'525.00		1'500.00	
23'333.75		28'000.00	
<b>5'862.50</b>		<b>15'000.00</b>	
5'862.50		15'000.00	
<b>170'671.50</b>		<b>137'000.00</b>	
<b>108'157.15</b>		<b>115'000.00</b>	
76'775.00		80'000.00	
20'000.00		20'000.00	
6'231.55		8'500.00	
3'426.60		4'000.00	
1'724.00		2'500.00	
<b>62'514.35</b>		<b>22'000.00</b>	
28'563.60		20'000.00	
551.50		2'000.00	
23'692.40			
9'706.85			
<b>101'299.70</b>		<b>109'100.00</b>	
	101'299.70		109'100.00
<b>101'299.70</b>		<b>109'100.00</b>	
<b>101'299.70</b>		<b>109'100.00</b>	
35'100.00		36'000.00	
2'956.85		3'500.00	
1'849.80		2'000.00	
342.10		400.00	
302.90		400.00	
14'076.00		14'000.00	
1'241.55		2'000.00	
2'555.50		2'000.00	
		1'000.00	
1'242.85		2'500.00	
1'479.60		1'500.00	
2'950.35		3'000.00	
2'005.00		2'000.00	
8'918.25		10'000.00	
1'773.35		1'800.00	
5'030.60		6'000.00	
18'500.00		18'500.00	
975.00		2'500.00	

#### Bemerkungen zur Erfolgsrechnung 2024

Konto	Bezeichnung
<b>1</b>	<b>Legislative und Exekutive</b>
<b>120</b>	<b>Verwaltungsrat</b>
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder: Mehraufwand Bauprojekt, Projekt Bodenverbesserung, zusätzliche Anlässe

#### Bemerkungen zum Budget 2025

Konto	Bezeichnung
111	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder CHF 15'000.00: Einsetzung externe Revisionsstelle
<b>121</b>	<b>Öffentliche Anlässe</b>
<b>319910</b>	<b>Ortsbürgeranlass</b> CHF 20'000.00: Durchführung Ortsbürgeranlass

## Erfolgsrechnung 1.1.2024 bis 31.12.2024 (Funktionale Gliederung)

Nummer	Bezeichnung	Budget 2024	
		Aufwand	Ertrag
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b> Nettoergebnis	<b>38'700.00</b>	<b>20'000.00</b> 18'700.00
<b>23</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b> Nettoergebnis	<b>38'700.00</b>	<b>20'000.00</b> 18'700.00
<b>230</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>38'700.00</b>	<b>20'000.00</b>
<b>2300</b>	<b>Ausbildungsfonds</b>	<b>20'000.00</b>	<b>20'000.00</b>
363700	Beiträge aus Ausbildungsfonds	20'000.00	
451100	Bezug aus Ausbildungsfonds		20'000.00
<b>2310</b>	<b>Allgemeinbildende Schulen</b>	<b>18'200.00</b>	
399000	Interne Verr. Pachtzinsen Kindergarten Breiten	18'200.00	
<b>2320</b>	<b>Übrige Bildungsstätten</b>	<b>500.00</b>	
363630	Beiträge an Volkshochschule	500.00	
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b> Nettoergebnis	<b>123'900.00</b>	<b>123'900.00</b>
<b>32</b>	<b>Kultur, übrige</b> Nettoergebnis	<b>45'000.00</b>	<b>45'000.00</b>
<b>329</b>	<b>Kultur, übrige</b>	<b>45'000.00</b>	
<b>3290</b>	<b>Kulturförderung</b>	<b>45'000.00</b>	
363600	Beiträge an Organisationen Kulturförderung	45'000.00	
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b> Nettoergebnis	<b>78'900.00</b>	<b>78'900.00</b>
<b>341</b>	<b>Sport</b>	<b>40'000.00</b>	
<b>3410</b>	<b>Sport</b>	<b>40'000.00</b>	
363610	Beiträge an Organisationen Sport	17'000.00	
399040	Interne Verr. Baurechtszinsen Sport	23'000.00	
<b>342</b>	<b>Freizeit</b>	<b>38'900.00</b>	
<b>3420</b>	<b>Grünanlagen</b>	<b>38'900.00</b>	
314000	Unterhalt Freizeitanlage TreffEgge	2'500.00	
399010	Interne Verrechnung Pachtzinsen Breitenwiese	22'200.00	
399020	Interne Verrechnung Pachtzinsen Biotop Schuppis	14'200.00	
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b> Nettoergebnis	<b>106'500.00</b>	<b>20'000.00</b> 86'500.00
<b>59</b>	<b>Soziale Wohlfahrt, übrige</b> Nettoergebnis	<b>106'500.00</b>	<b>20'000.00</b> 86'500.00
<b>592</b>	<b>Hilfsaktionen</b>	<b>40'000.00</b>	<b>20'000.00</b>
<b>5920</b>	<b>Alters- und Gesundheitsfonds</b>	<b>20'000.00</b>	<b>20'000.00</b>
363710	Beiträge aus Alters- und Gesundheitsfonds	20'000.00	
451110	Bezug aus Alters- und Gesundheitsfonds		20'000.00
<b>5930</b>	<b>Humanitäre Hilfen</b>	<b>20'000.00</b>	
363640	Beiträge an Organisationen Humanitäre Hilfen	20'000.00	

Rechnung 2024		Budget 2025	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
20'670.00	2'000.00 18'670.00	38'700.00	20'000.00 18'700.00
20'670.00	2'000.00 18'670.00	38'700.00	20'000.00 18'700.00
20'670.00	2'000.00	38'700.00	20'000.00
2'000.00	2'000.00	20'000.00	20'000.00
2'000.00	2'000.00	20'000.00	20'000.00
18'170.00		18'200.00	
18'170.00		18'200.00	
500.00		500.00	
500.00		500.00	
103'157.30	103'157.30	103'400.00	103'400.00
28'250.00	28'250.00	25'000.00	25'000.00
28'250.00		25'000.00	
28'250.00		25'000.00	
28'250.00		25'000.00	
74'907.30	74'907.30	78'400.00	78'400.00
36'542.20		40'000.00	
36'542.20		40'000.00	
13'522.20		17'000.00	
23'020.00		23'000.00	
38'365.10		38'400.00	
38'365.10		38'400.00	
2'010.60		2'000.00	
22'179.50		22'200.00	
14'175.00		14'200.00	
85'842.50	1'900.00 83'942.50	106'500.00	20'000.00 86'500.00
85'842.50	1'900.00 83'942.50	106'500.00	20'000.00 86'500.00
21'900.00	1'900.00	40'000.00	20'000.00
1'900.00	1'900.00	20'000.00	20'000.00
1'900.00	1'900.00	20'000.00	20'000.00
20'000.00		20'000.00	
20'000.00		20'000.00	

#### Bemerkungen zur Erfolgsrechnung 2024

Konto	Bezeichnung
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>
<b>2300</b>	<b>Ausbildungsfonds</b>
363700	Beiträge aus Ausbildungsfonds: Es sind wenige Gesuche eingegangen.
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>
<b>3290</b>	<b>Kulturförderung</b>
363600	Beiträge an Organisationen Kulturförderung: Es sind wenige Gesuche eingegangen.
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>
<b>5920</b>	<b>Alters- und Gesundheitsfonds</b>
363710	Beiträge aus Alters- und Gesundheitsfonds: Es sind wenige Gesuche eingegangen.

#### Bemerkungen zum Budget 2025

Konto	Bezeichnung
2300	Ausbildungsfonds
363700	Beiträge aus Ausbildungsfonds CHF 20'000.00: Ausbildungsbeiträge für abgeschlossene Erstausbildung
<b>3290</b>	<b>Kulturförderung</b>
<b>363600</b>	<b>Beiträge an Organisationen Kulturförderung</b> CHF 25'000.00: Auszahlungen auf Anfrage werden durch den Rat geprüft.
<b>3410</b>	<b>Sport</b>
<b>363610</b>	<b>Beiträge an Organisationen Sport</b> CHF 17'000.00: Auszahlungen auf Anfrage werden durch den Rat geprüft.
5920	Alters- und Gesundheitsfonds
363710	Beiträge aus Alters- und Gesundheitsfonds CHF 20'000.00: Unterstützung von Projekten im Bereich Alter und Gesundheit
<b>5930</b>	<b>Humanitäre Hilfen</b>
<b>363640</b>	<b>Beiträge an Organisationen Humanitäre Hilfen</b> CHF 20'000.00: Unterstützung von Projekten im In- und Ausland

## Erfolgsrechnung 1.1.2024 bis 31.12.2024 (Funktionale Gliederung)

Nummer	Bezeichnung	Budget 2024	
		Aufwand	Ertrag
<b>5900</b>	<b>Allgemeine Sozialhilfe</b>	<b>66'500.00</b>	
363620	Beiträge an Organisationen Fürsorge	10'000.00	
399030	Interne Verrechnung Pachtzinsen Haus Mühlegut	56'500.00	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>70'700.00</b>	<b>63'000.00</b>
	Nettoergebnis		7'700.00
<b>81</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>16'500.00</b>	<b>44'000.00</b>
	Nettoergebnis	27'500.00	
<b>812</b>	<b>Strukturverbesserung</b>	<b>16'500.00</b>	<b>44'000.00</b>
<b>8121</b>	<b>Landwirtsch. Grundstücke und Grundstücke im Baurecht</b>	<b>16'500.00</b>	<b>44'000.00</b>
312010	Wasser, Energie Landwirtschaftl. Liegenschaften (VV)	1'000.00	
313002	Dienstleistungen Dritter Liegenschaft Withen (VV)	1'500.00	
313003	Dienstleistungen Dritter Landwirtsch. Liegensch. (VV)	7'000.00	
314010	Unterhalt Liegenschaft Withen (VV)	5'000.00	
314020	Unterhalt Landwirtschaftliche Liegenschaften (VV)	2'000.00	
447000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften Withen (VV)		34'000.00
447010	Pacht- und Mietzinse Landwirtsch. Liegensch. (VV)		10'000.00
447900	Übrige Erträge Landwirtsch. Liegensch. (VV)		
<b>82</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>54'200.00</b>	<b>19'000.00</b>
	Nettoergebnis		35'200.00
<b>820</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>54'200.00</b>	<b>19'000.00</b>
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>54'200.00</b>	<b>19'000.00</b>
313001	Dienstleistungen Dritter Forstwirtschaft	20'000.00	
313030	Verbandsbeiträge	200.00	
314500	Unterhalt Wald	20'000.00	
314510	Beförsterungskosten Wald	3'000.00	
363720	Christbaumgutscheine	11'000.00	
425000	Verkäufe Holz		15'000.00
426000	Kantonsbeitrag Forstwirtschaft		4'000.00
426500	Rückerstattungen Forstwirtschaft		
447920	Übrige Erträge Forstwirtsch. Liegensch.		
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>129'200.00</b>	<b>1'026'100.00</b>
	Nettoergebnis	896'900.00	
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>129'200.00</b>	<b>1'026'100.00</b>
	Nettoergebnis	896'900.00	
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>		<b>38'000.00</b>
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>		<b>38'000.00</b>
344000	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV		
440200	Zinsen Finanzanlagen		20'000.00
442000	Erträge aus Anlagen des FV		18'000.00

Rechnung 2024		Budget 2025	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>63'942.50</b>		<b>66'500.00</b>	
7'400.00		10'000.00	
56'542.50		56'500.00	
<b>76'504.70</b>	<b>105'089.45</b>	<b>70'700.00</b>	<b>59'500.00</b>
28'584.75			11'200.00
<b>12'062.75</b>	<b>59'548.40</b>	<b>16'500.00</b>	<b>44'000.00</b>
47'485.65		27'500.00	
<b>12'062.75</b>	<b>59'548.40</b>	<b>16'500.00</b>	<b>44'000.00</b>
<b>12'062.75</b>	<b>59'548.40</b>	<b>16'500.00</b>	<b>44'000.00</b>
802.95		1'000.00	
1'598.95		1'500.00	
5'204.95		7'000.00	
		5'000.00	
4'455.90		2'000.00	
	34'141.00		34'000.00
	9'865.10		10'000.00
	15'542.30		
<b>64'441.95</b>	<b>45'541.05</b>	<b>54'200.00</b>	<b>15'500.00</b>
	18'900.90		38'700.00
<b>64'441.95</b>	<b>45'541.05</b>	<b>54'200.00</b>	<b>15'500.00</b>
<b>64'441.95</b>	<b>45'541.05</b>	<b>54'200.00</b>	<b>15'500.00</b>
35'722.90		20'000.00	
200.00		200.00	
15'460.40		20'000.00	
3'038.65		3'000.00	
10'020.00		11'000.00	
	27'923.55		15'000.00
	12'000.00		
	424.50		500.00
	5'193.00		
<b>178'983.60</b>	<b>1'923'199.27</b>	<b>222'400.00</b>	<b>1'069'100.00</b>
1'744'215.67		846'700.00	
<b>178'983.60</b>	<b>1'196'319.32</b>	<b>222'400.00</b>	<b>1'069'100.00</b>
1'017'335.72		846'700.00	
	<b>173'556.32</b>		<b>23'000.00</b>
	<b>173'556.32</b>		<b>23'000.00</b>
	137'779.19		
	17'260.43		5'000.00
	18'516.70		18'000.00

#### Bemerkungen zur Erfolgsrechnung 2024

Konto	Bezeichnung
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>
<b>8121</b>	<b>Landwirtsch. Grundstücke und Grundstücke im Baurecht</b>
447900	Übrige Erträge Landwirtsch. Liegensch. (VV): Entschädigungen für Durchleitungsrechte
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>
313001	Dienstleistungen Dritter Forstwirtschaft: Umplanung Holzschlag
426000	Kantonsbeitrag Forstwirtschaft: Umplanung Holzschlag
447920	Übrige Erträge Forstwirtsch. Liegensch.: Entschädigungen für Durchleitungsrechte
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>
344000	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV: Nicht realisierte Aktienkursgewinne

#### Bemerkungen zum Budget 2025

Konto	Bezeichnung
<b>5900</b>	<b>Allgemeine Sozialhilfe</b>
<b>363620</b>	<b>Beiträge an Organisationen Fürsorge</b>
	CHF 10'000.00: Auszahlungen auf Anfrage werden durch den Rat geprüft.
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>
<b>363720</b>	<b>Christbaumgutscheine</b>
	CHF 11'000.00: Abgabe von Christbaumgutscheinen

## Erfolgsrechnung 1.1.2024 bis 31.12.2024 (Funktionale Gliederung)

Nummer	Bezeichnung	Budget 2024	
		Aufwand	Ertrag
<b>963</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>129'200.00</b>	<b>988'100.00</b>
<b>9630</b>	<b>Liegenschaft Warteggweg 24/24a</b>	<b>74'000.00</b>	<b>205'000.00</b>
343000	Baulicher Unterhalt Warteggweg 24/24a	25'000.00	
343900	Wasser, Energie Warteggweg 24/24a	30'000.00	
343901	Verbrauchsmaterial Warteggweg 24/24a	1'000.00	
343902	Dienstleist. und Versicherungen Warteggweg 24/24a	18'000.00	
443000	Mietzinse Warteggweg 24/24a		175'000.00
443900	Rückerstattung Nebenkosten Warteggweg 24/24a		30'000.00
<b>9631</b>	<b>Liegenschaft Bruggmühlestrasse 7</b>	<b>21'300.00</b>	<b>25'200.00</b>
340600	Hypothekarzinsen Bruggmühlestrasse 7	3'300.00	
343010	Baulicher Unterhalt Bruggmühlestrasse 7	5'000.00	
343910	Wasser, Energie Bruggmühlestrasse 7	7'000.00	
343912	Dienstleist. und Versicherungen Bruggmühlestrasse 7	6'000.00	
443010	Mietzinse Bruggmühlestrasse 7		22'200.00
443910	Rückerstattung Nebenkosten Bruggmühlestrasse 7		3'000.00
<b>9632</b>	<b>Liegenschaft Mühlegut</b>	<b>700.00</b>	<b>136'000.00</b>
343922	Dienstleistungen und Versicherungen Mühlegut	700.00	
443020	Baurechtszinsen Mühlegut		26'500.00
443920	Rückerstattung aus Betrieb Haus Mühlegut		53'000.00
499000	Interne Verrechnung Pachtzinsen öff. Leistung		56'500.00
<b>9633</b>	<b>Liegenschaft Kelle</b>	<b>2'500.00</b>	<b>34'300.00</b>
343030	Baulicher Unterhalt Kelle	2'000.00	
343932	Dienstleistungen und Versicherungen Kelle	500.00	
443030	Mietzinse Kelle		11'300.00
499000	Interne Verrechnung Pachtzinsen öff. Leistung		23'000.00
<b>9634</b>	<b>Liegenschaft Einstellhalle</b>	<b>9'500.00</b>	<b>63'000.00</b>
343040	Baulicher Unterhalt Einstellhalle	5'000.00	
343940	Wasser, Energie Einstellhalle	2'500.00	
343942	Dienstleistungen und Versicherungen Einstellhalle	2'000.00	
443040	Mietzinse Einstellhalle		63'000.00
<b>9635</b>	<b>Liegenschaft Warteggweg 26</b>	<b>1'200.00</b>	
343050	Baulicher Unterhalt Warteggweg 26		
343907	Dienstleistungen und Versicherungen Warteggweg 26	1'200.00	
<b>9639</b>	<b>Übrige Liegenschaften FV</b>	<b>20'000.00</b>	<b>524'600.00</b>
343992	Dienstleist. und Vers. Übrige Liegenschaften FV	20'000.00	
443090	Baurechtszinsen Übrige Liegenschaften FV		470'000.00
444100	Wertberichtigungen Sachanlagen FV		
499000	Interne Verrechnung Pachtzinsen öff. Leistung		54'600.00
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>		
	Nettoergebnis		
<b>990</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>		
<b>9900</b>	<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>		
489300	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		

Rechnung 2024		Budget 2025	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>178'983.60</b>	<b>1'022'763.00</b>	<b>222'400.00</b>	<b>1'046'100.00</b>
<b>53'023.25</b>	<b>217'653.45</b>	<b>90'000.00</b>	<b>210'000.00</b>
6'965.15		40'000.00	
27'474.10		30'000.00	
2'086.40		2'000.00	
16'497.60		18'000.00	
	177'146.40		175'000.00
	40'507.05		35'000.00
<b>15'927.20</b>	<b>26'602.20</b>	<b>21'300.00</b>	<b>26'200.00</b>
3'267.00		3'300.00	
		5'000.00	
6'386.85		7'000.00	
6'273.35		6'000.00	
	22'200.00		22'200.00
	4'402.20		4'000.00
<b>638.00</b>	<b>145'550.15</b>	<b>700.00</b>	<b>178'000.00</b>
638.00		700.00	
	26'529.60		26'500.00
	62'478.05		95'000.00
	56'542.50		56'500.00
<b>592.40</b>	<b>34'320.00</b>	<b>2'600.00</b>	<b>34'300.00</b>
		2'000.00	
592.40		600.00	
	11'300.00		11'300.00
	23'020.00		23'000.00
<b>6'446.20</b>	<b>64'487.45</b>	<b>10'000.00</b>	<b>64'000.00</b>
2'981.45		5'000.00	
2'938.65		3'000.00	
526.10		2'000.00	
	64'487.45		64'000.00
<b>2'747.20</b>		<b>2'800.00</b>	
1'470.95		1'500.00	
1'276.25		1'300.00	
<b>99'609.35</b>	<b>534'149.75</b>	<b>95'000.00</b>	<b>533'600.00</b>
9'609.35		95'000.00	
	479'625.25		479'000.00
90'000.00			
	54'524.50		54'600.00
	<b>726'879.95</b>		
726'879.95			
	<b>726'879.95</b>		
	<b>726'879.95</b>		
	726'879.95		

#### Bemerkungen zur Erfolgsrechnung 2024

Konto	Bezeichnung
<b>9639</b>	<b>Übrige Liegenschaften FV</b>
444100	Wertberichtigungen Sachanlagen FV: Buchverluste aus Neuschätzungen
<b>9900</b>	<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>
489300	Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK: Auflösung restliche Rücklage Thannackerstrasse

#### Bemerkungen zum Budget 2025

Konto	Bezeichnung
9630	Liegenschaft Warteggweg 24/24a
343000	Baulicher Unterhalt Warteggweg 24/24a CHF 40'000.00: Sanierungen
9639	Übrige Liegenschaften FV
343992	Dienstleist. und Vers. Übrige Liegenschaften FV CHF 95'000.00: Platzsanierung Felbenstrasse

**Neue, von der Bürgerversammlung mit dem Budget zu genehmigende Ausgaben sind fett hervorgehoben.**

## Zweistufige Erfolgsrechnung

Beträge in CHF

Bezeichnung	Budget 2024	Rechnung 2024	Budget 2025
<b>Betrieblicher Aufwand</b>			
30 Personalaufwand	157'300.00	167'323.30	184'200.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	229'000.00	217'931.40	182'500.00
36 Transferaufwand	143'500.00	83'592.20	123'500.00
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>529'800.00</b>	<b>468'846.90</b>	<b>490'200.00</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
42 Entgelte	19'000.00	40'348.05	15'500.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	40'000.00	3'900.00	40'000.00
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>59'000.00</b>	<b>44'248.05</b>	<b>55'500.00</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-470'800.00</b>	<b>-424'598.85</b>	<b>-434'700.00</b>
34 Finanzaufwand	129'200.00	-48'795.59	222'400.00
44 Finanzertrag	936'000.00	899'194.53	979'000.00
<b>Finanzergebnis</b>	<b>806'800.00</b>	<b>947'990.12</b>	<b>756'600.00</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>336'000.00</b>	<b>523'391.27</b>	<b>321'900.00</b>
38 Einlagen in Reserven	336'000.00	1'250'271.22	321'900.00
48 Entnahmen aus Reserven	0.00	-726'879.95	0.00
<b>Ergebnis aus Reservenveränderung</b>	<b>-336'000.00</b>	<b>-523'391.27</b>	<b>-321'900.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

## Gewinnverwendung

Beträge in CHF

Gestützt auf Art. 110b des Gemeindegesetzes hat der Verwaltungsrat am 21. Januar 2025 beschlossen, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

	Aufwand	Ertrag
<b>Ergebnis der Erfolgsrechnung</b>		
Total	781'917.50	2'032'188.72
<b>Gewinn</b>	<b>1'250'271.22</b>	
	<b>2'032'188.72</b>	<b>2'032'188.72</b>

### Gewinnverwendung 2024

Abschlussbuchung Gewinn 2024	Konto Soll	Konto Haben	Betrag
Einlage in die Ausgleichsreserve	900000	294000	1'250'271.22

## Investitionsrechnung

Beträge in CHF

Budget 2024		Rechnung 2024				Budget 2025	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Konto	Kontobeschreibung	Aufwand	Ertrag
155'000.00	155'000.00	51'005.50	51'005.50	-	SNP Bodenverbesserung Auen/Sangen	104'000.00	104'000.00
155'000.00	0.00	51'005.50	0.00	500000	Bodenverbesserung Auen/Sangen	104'000.00	0.00
0.00	155'000.00	0.00	51'005.50	690000	Übertrag auf Verwaltungsvermögen	0.00	104'000.00
<b>155'000.00</b>	<b>155'000.00</b>	<b>51'005.50</b>	<b>51'005.50</b>		<b>Total</b>	<b>104'000.00</b>	<b>104'000.00</b>

## Finanzplan 2026 – 2030

Gestützt auf Art. 122 des Gemeindegesetzes erstellt der Rat periodisch einen Finanzplan, der wenigstens die Planung für die drei dem Voranschlag folgenden Rechnungsjahre umfasst. Er enthält insbesondere:

- a) Überblick über die Entwicklung von Aufwand und Ertrag
- b) Zusammenstellung der Investitionsvorhaben
- c) Schätzung des Finanzbedarfs
- d) Übersicht über die Finanzierungsmöglichkeiten

Der Finanzplan dient dem Verwaltungsrat als Koordinations-, Führungs- und Informationsinstrument. Er zeigt auf, wie sich der Finanzhaushalt während den nächsten Jahren voraussichtlich entwickeln wird. Er ist für den Verwaltungsrat ein strategisches Hilfsmittel und wird jährlich aufgrund der neuen Erkenntnisse angepasst. Der Finanzplan basiert auf Prognosen und Schätzungen. Der Finanzplan kann somit lediglich eine Tendenz aufzeigen, ist jedoch nie zu 100% verlässlich.

Als Basis für die Erstellung des Finanzplans stützte sich der Verwaltungsrat auf die Jahresrechnung 2024, vor allem auf das Budget 2025 und auf die Eingaben des Verwaltungsrates zu den Planjahren 2026 – 2030.

Die Planerfolgsrechnungen 2026 – 2030 zeigen ein sehr erfreuliches Bild. Grossen Einfluss hat die Bautätigkeit im Mühlegut, welche voraussichtlich Mitte 2025 starten wird. Die Baufelder 2 und 3 werden durch die Ortsgemeinde selbst erstellt. Die geschätzten Baukosten (exklusive eigenem Boden) liegen Stand Oktober 2024 bei rund CHF 36 Millionen. Die Finanzierung wird durch Eigenmittel (Flüssige Mittel sowie Boden im Finanzvermögen) und durch Fremdmittel (Hypotheken) bestritten. Es liegt ein detaillierter Liquiditätsplan vor, der periodisch aktualisiert wird. Geplant wird mit einem Bauabschluss Ende 2026. Ab diesem Zeitpunkt sind im Finanzaufwand die prognostizierten Hypothekarzinsen und im Finanzertrag die voraussichtlichen Mietzinsen berücksichtigt. Die auf dem Baufeld 3 erstellten Eigentumswohnungen werden verkauft und führen der Ortsgemeinde wesentliche Mittel zu, um die Hypothekarschulden so tief wie möglich zu halten. Sie sichern zudem die Finanzierung der gesamten Bautätigkeit.

## Zweistufige Erfolgsrechnung

Beträge in CHF

Bezeichnung	2026	2027	2028	2029	2030
<b>Betrieblicher Aufwand</b>					
30 Personalaufwand	190'000	250'000	255'000	260'000	265'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	185'000	230'000	235'000	240'000	245'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0	0	0
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000
36 Transferaufwand	120'000	120'000	130'000	150'000	160'000
39 Interne Verrechnungen	134'100	134'100	134'100	134'100	134'100
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>669'100</b>	<b>774'100</b>	<b>794'100</b>	<b>824'100</b>	<b>844'100</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>					
42 Entgelte	-20'000	-20'000	-20'000	-20'000	-20'000
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-40'000	-40'000	-40'000	-40'000	-40'000
49 Interne Verrechnungen	-134'100	-134'100	-134'100	-134'100	-134'100
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>-194'100</b>	<b>-194'100</b>	<b>-194'100</b>	<b>-194'100</b>	<b>-194'100</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>475'000</b>	<b>580'000</b>	<b>600'000</b>	<b>630'000</b>	<b>650'000</b>
34 Finanzaufwand	190'000	514'000	509'000	504'000	499'000
44 Finanzertrag	-980'000	-1'984'000	-1'985'000	-1'990'000	-1'995'000
<b>Finanzergebnis</b>	<b>-790'000</b>	<b>-1'470'000</b>	<b>-1'476'000</b>	<b>-1'486'000</b>	<b>-1'496'000</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-315'000</b>	<b>-890'000</b>	<b>-876'000</b>	<b>-856'000</b>	<b>-846'000</b>
38 Einlagen in Reserven	0	0	0	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	0	0	0	0	0
<b>Ergebnis aus Reservenveränderung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-315'000</b>	<b>-890'000</b>	<b>-876'000</b>	<b>-856'000</b>	<b>-846'000</b>

(- = Ertragsüberschuss / + = Aufwandüberschuss)

# Bilanz per 31.12.2024

Beträge in CHF

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonto	1. Januar 2024	Veränderung (brutto)		31. Dezember 2024
			Zuwachs	Abgang	
<b>1</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>47'136'704.50</b>	<b>19'468'801.83</b>	<b>18'858'972.87</b>	<b>47'746'533.46</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>45'527'644.35</b>	<b>19'417'796.33</b>	<b>18'858'972.87</b>	<b>46'086'467.81</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>898'526.51</b>	<b>9'907'861.99</b>	<b>9'721'760.76</b>	<b>1'084'627.74</b>
<b>1000</b>	<b>Kasse</b>	<b>753.45</b>	<b>8'860.00</b>	<b>9'265.15</b>	<b>348.30</b>
100010	Kassa	753.45	8'860.00	9'265.15	348.30
<b>1002</b>	<b>Bank</b>	<b>897'773.06</b>	<b>9'899'001.99</b>	<b>9'712'495.61</b>	<b>1'084'279.44</b>
100210	SG KB Kontokorrent	576'848.11	6'502'395.18	6'499'309.90	579'933.39
100220	Raiffeisenbank Kontokorrent	320'924.95	3'126'601.81	3'213'180.71	234'346.05
100230	SG KB Kontokorrent STWE BF 3 Mühlegut		270'005.00	5.00	270'000.00
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>14'005.97</b>	<b>642'068.42</b>	<b>641'976.18</b>	<b>14'098.21</b>
<b>1010</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leist. ggü.Dritten</b>	<b>4'291.85</b>	<b>617'970.20</b>	<b>622'262.05</b>	
101000	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	4'291.85	617'970.20	622'262.05	
<b>1014</b>	<b>Transferforderungen</b>	<b>9'714.12</b>	<b>14'098.22</b>	<b>9'714.13</b>	<b>14'098.21</b>
101420	Verrechnungssteuern	9'714.12	14'098.22	9'714.13	14'098.21
<b>1015</b>	<b>Interne Kontokorrente</b>		<b>10'000.00</b>	<b>10'000.00</b>	
101510	Allgemeiner Durchgang		10'000.00	10'000.00	
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>139'934.50</b>	<b>111'072.60</b>	<b>139'934.50</b>	<b>111'072.60</b>
<b>1044</b>	<b>RA Aufwand / Ertrag</b>	<b>139'934.50</b>	<b>111'072.60</b>	<b>139'934.50</b>	<b>111'072.60</b>
104400	Aktive Rechnungsabgrenzungen	139'934.50	111'072.60	139'934.50	111'072.60
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>2'950'818.17</b>	<b>7'857'757.91</b>	<b>8'201'282.73</b>	<b>2'607'293.35</b>
<b>1070</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>1'067'708.47</b>	<b>154'049.61</b>		<b>1'221'758.08</b>
107000	Aktien	1'067'708.47	154'049.61		1'221'758.08
<b>1071</b>	<b>Verzinsliche Anlagen</b>	<b>1'883'109.70</b>	<b>7'703'708.30</b>	<b>8'201'282.73</b>	<b>1'385'535.27</b>
107100	Raiffeisenbank Sparkonto 1812 4	247'818.68	2'405.91	842.07	249'382.52
107101	Raiffeisenbank Sparkonto 4149 8	91'624.58	889.53	311.34	92'202.77
107102	Raiffeisenbank Sparkonto 4622 7	38'056.64	369.48	129.32	38'296.80
107103	Raiffeisenbank Firmen-Sparkonto 31	960.83	5.80		966.63
107104	Raiffeisenbank Festgeldanlage	500'000.00	1'500'000.00	2'000'000.00	
107106	SG KB Aktionärs-Sparkonto	4'648.97	6'200'037.58	6'200'000.00	4'686.55
107107	SG KB Konto 35/Festgeldanlage	1'000'000.00			1'000'000.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>41'524'359.20</b>	<b>899'035.41</b>	<b>154'018.70</b>	<b>42'269'375.91</b>
<b>1084</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>39'321'500.00</b>	<b>43'943.00</b>	<b>133'943.00</b>	<b>39'231'500.00</b>
108400	MFH/Tiefgarage Warteggweg 24/24a	3'350'000.00			3'350'000.00
108410	MFH/Remise Bruggmühlestr. 7	597'000.00			597'000.00
108420	Kelle	264'000.00			264'000.00
108430	Einstellhalle Felbenstrasse	1'050'000.00			1'050'000.00
108440	Haus Mühlegut (1/2 ME)	2'820'500.00			2'820'500.00
108450	Baurechtsparzelle Obere Bleiche	625'000.00			625'000.00
108460	Baurechtsparzellen Felbenstrasse	8'321'000.00			8'321'000.00
108470	Schuppisweiher (Industrieland)	870'000.00			870'000.00
108480	Baurechtsparzellen Schuppis	4'504'000.00			4'504'000.00
108490	Baurechtsparzelle Haus Mühlegut	1'595'000.00			1'595'000.00
108510	Wiese Warteggweg Parz. 357	540'000.00			540'000.00
108530	Bauland im Äveli KZ/WG4 Parz. 2395	128'000.00			128'000.00
108550	Baurechtsparzelle Breitenweg	153'000.00			153'000.00
108590	Bauland Äveli KZ Parz. 2425	190'000.00			190'000.00
108591	Baurechtsparzelle Mühlegut (Baufeld 1) + Strasse	2'420'000.00			2'420'000.00
108592	Bauland Mühlegut WG4 (Baufeld 2)	3'526'884.00		46'884.00	3'480'000.00
108593	Bauland Mühlegut WG4 (Baufeld 3)	1'507'059.00		27'059.00	1'480'000.00
108594	Bauland Mühlegut KZ (Baufeld 4)	2'890'000.00			2'890'000.00
108595	Bauland Mühlegut WG4 (Baufeld 5)	3'970'057.00	43'943.00	60'000.00	3'954'000.00
<b>1087</b>	<b>Anlagen im Bau FV</b>	<b>2'202'859.20</b>	<b>855'092.41</b>	<b>20'075.70</b>	<b>3'037'875.91</b>
108810	Baufeld 1 – Überbauung Mühlegut	375'000.00			375'000.00
108820	Baufeld 2 – Überbauung Mühlegut	547'373.02	578'883.59	652.20	1'125'604.41
108830	Baufeld 3 – Überbauung Mühlegut	141'486.18	252'083.87	298.55	393'271.50
108840	Baufeld 4 – Überbauung Mühlegut	467'000.00	3'000.00		470'000.00

# Bilanz per 31.12.2024

Beträge in CHF

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonto	1. Januar 2024	Veränderung (brutto)		31. Dezember 2024
			Zuwachs	Abgang	
108850	Baufeld 5 – Überbauung Mühlegut	614'000.00	2'000.00		616'000.00
108860	Baufeld 6 – Bauland im Äueli	58'000.00			58'000.00
108890	Baufelder 1-3 Aufzuteilende Kosten Überbauung Mühlegut		19'124.95	19'124.95	
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>1'609'060.15</b>	<b>51'005.50</b>		<b>1'660'065.65</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>1'609'060.15</b>	<b>51'005.50</b>		<b>1'660'065.65</b>
<b>1400</b>	<b>Grundstücke VV</b>	<b>1'406'000.00</b>			<b>1'406'000.00</b>
140000	Wiesen Goldach	598'000.00			598'000.00
140001	Withen	690'000.00			690'000.00
140010	Wiesen Rorschacherberg	118'000.00			118'000.00
<b>1405</b>	<b>Waldungen, Alpen</b>	<b>117'400.00</b>			<b>117'400.00</b>
140510	Waldungen Goldach	64'700.00			64'700.00
140520	Waldungen Rorschacherberg	28'800.00			28'800.00
140530	Waldungen Eggersriet	23'900.00			23'900.00
<b>1407</b>	<b>Anlagen im Bau VV</b>	<b>85'660.15</b>	<b>51'005.50</b>		<b>136'665.65</b>
140700	SNP Bodenverbesserung Auen/Sangen	85'660.15	51'005.50		136'665.65
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>47'136'704.50</b>	<b>2'021'599.66</b>	<b>1'411'770.70</b>	<b>47'746'533.46</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>854'972.77</b>	<b>639'654.19</b>	<b>372'196.45</b>	<b>1'122'430.51</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>4'950.00</b>	<b>270'150.00</b>	<b>50.00</b>	<b>275'050.00</b>
<b>2003</b>	<b>Erhaltene Anzahlungen von Dritten</b>		<b>270'000.00</b>		<b>270'000.00</b>
200300	Reservationszahlungen Kauf STWE BF 3 Mühlegut		270'000.00		270'000.00
<b>2006</b>	<b>Depotgelder und Kautionen</b>	<b>4'950.00</b>	<b>150.00</b>	<b>50.00</b>	<b>5'050.00</b>
200610	Depotgelder Warteggweg 24/24a	1'350.00			1'350.00
200620	Depotgelder Einstellhalle	1'600.00	150.00	50.00	1'700.00
200630	Depotgelder Schrebergärten	2'000.00			2'000.00
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>234'147.45</b>	<b>366'728.80</b>	<b>372'146.45</b>	<b>228'729.80</b>
<b>2040</b>	<b>RA Personalaufwand</b>		<b>137'999.00</b>	<b>137'999.00</b>	
204000	Personalaufwand		137'999.00	137'999.00	
<b>2044</b>	<b>RA Aufwand / Ertrag</b>	<b>234'147.45</b>	<b>228'729.80</b>	<b>234'147.45</b>	<b>228'729.80</b>
204400	Passive Rechnungsabgrenzungen	234'147.45	228'729.80	234'147.45	228'729.80
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>330'000.00</b>			<b>330'000.00</b>
<b>2060</b>	<b>Hypotheken</b>	<b>330'000.00</b>			<b>330'000.00</b>
206000	Hypothek Bruggmühlestr. 7	330'000.00			330'000.00
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten ggü. Spezialfinanzierungen im FK</b>	<b>285'875.32</b>	<b>2'775.39</b>		<b>288'650.71</b>
<b>2091</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK</b>	<b>285'875.32</b>	<b>2'775.39</b>		<b>288'650.71</b>
209110	Forstreservfonds	247'818.68	2'405.91		250'224.59
209120	Sturmschadenfonds	38'056.64	369.48		38'426.12
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>46'281'731.73</b>	<b>1'381'945.47</b>	<b>1'039'574.25</b>	<b>46'624'102.95</b>
<b>291</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>1'305'810.85</b>		<b>3'900.00</b>	<b>1'301'910.85</b>
<b>2910</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>1'305'810.85</b>		<b>3'900.00</b>	<b>1'301'910.85</b>
291000	Alters- und Gesundheitsfonds	855'583.60		1'900.00	853'683.60
291010	Ausbildungsfonds	450'227.25		2'000.00	448'227.25
<b>293</b>	<b>Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen</b>	<b>1'004'000.00</b>	<b>131'674.25</b>	<b>1'035'674.25</b>	<b>100'000.00</b>
<b>2930</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>	<b>1'004'000.00</b>	<b>131'674.25</b>	<b>1'035'674.25</b>	<b>100'000.00</b>
293010	Rücklage Schutzprojekt Goldach	100'000.00			100'000.00
293030	Rücklage für Thannackerstrasse	904'000.00	131'674.25	1'035'674.25	
<b>294</b>	<b>Reserven</b>	<b>7'326'104.90</b>	<b>1'250'271.22</b>		<b>8'576'376.12</b>
<b>2940</b>	<b>Ausgleichsreserve</b>	<b>7'326'104.90</b>	<b>1'250'271.22</b>		<b>8'576'376.12</b>
294000	Ausgleichsreserve	7'326'104.90	1'250'271.22		8'576'376.12
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss /-fehlbetrag</b>	<b>36'645'815.98</b>			<b>36'645'815.98</b>
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>36'645'815.98</b>			<b>36'645'815.98</b>
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	36'645'815.98			36'645'815.98

# Geldflussrechnung 2024

Beträge in CHF

<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>	<b>590'819.43</b>
Jahresgewinn (vor Einlage in Ausgleichsreserve)	1'250'271.22
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	90'000.00
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	-137'779.19
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	2'775.39
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-3'900.00
Entnahmen aus Eigenkapital	-904'000.00
Zunahme Forderungen	-92.24
Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	28'861.90
Zunahme laufende Verbindlichkeiten	270'100.00
Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-5'417.65
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-51'005.50</b>
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-51'005.50
<b>Finanzierungsüberschuss (Free Cashflow)</b>	<b>539'813.93</b>
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>-353'712.70</b>
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	-90'000.00
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	137'779.19
Abnahme langfristige Finanzanlagen	343'524.82
Zunahme Sachanlagen Finanzvermögen	-745'016.71
<b>Total Geldfluss</b>	<b>186'101.23</b>
<b>Kontrolle</b>	
Bestand flüssige Mittel 01.01.2024	898'526.51
Bestand flüssige Mittel 31.12.2024	1'084'627.74
<b>Zunahme flüssige Mittel</b>	<b>186'101.23</b>

## 1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

### 1.1. Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

### 1.2. Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

#### **Bruttodarstellung**

Aufwände und Erträge, Ausgaben und Einnahmen sowie Aktiven und Passiven werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen.<sup>1</sup>

#### **Fortführung**

Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Gemeinden wegleitend.

#### **Periodenabgrenzung**

Aufwände und Erträge werden in derjenigen Periode erfasst, in der sie verursacht werden.

#### **Vergleichbarkeit**

Die Rechnungen der Gesamtgemeinde und der Verwaltungseinheiten sollen sowohl untereinander als auch über die Zeit hinweg vergleichbar sein.

#### **Stetigkeit**

Die Grundsätze der Rechnungslegung bleiben nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

#### **Verständlichkeit**

Die Informationen müssen klar und nachvollziehbar sein.

#### **Wesentlichkeit**

Sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind, sind offenzulegen. Nicht relevante Informationen sollen ausgelassen werden.

#### **Zuverlässigkeit**

Die Informationen sollen richtig sein und glaubwürdig dargestellt werden (Richtigkeit). Der wirtschaftliche Gehalt soll die Abbildung bestimmen (wirtschaftliche Betrachtungsweise). Die Informationen sollen willkürfrei und wertfrei dargestellt werden (Vollständigkeit).

---

<sup>1</sup> Ausnahmen zum Prinzip der Bruttodarstellung sind aus dem Kontenrahmen ersichtlich.

### 1.3. Bilanzierung und Bewertung

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember. Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

#### Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben	Nominalwert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet
101	Forderungen	Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privat-rechtlichen Anspruch der Gemeinde gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden.  Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind.  Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind.	Nominalwert
107	Langfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten über 1 Jahr  Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Kurswert oder Anschaffungs-/Herstellkosten
108	Sachanlagen FV	Grundstücke, Gebäude und Mobilien, die als Kapitalanlage oder für einen Wiederverkauf erworben werden (Förderung des Wohnungsbaus, Industrieansiedlung, Realersatz). Auch der übrige, vorsorgliche Landerwerb wird hier aktiviert (z.B. Grundstücke in der öffentlichen Zone, sofern noch kein baureifes Projekt vorhanden ist). In diesem Konto sind auch die Übernahmen von Grundstücken aus dem Verwaltungsvermögen, die nicht mehr für die öffentliche Aufgabenerfüllung benötigt werden, zu verbuchen.  Sämtliche Sachanlagen sind zu bilanzieren.	Verkehrswert

#### Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräußerung oder Entwidmung.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
140	Sachanlagen VV	Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z. B. Strassen, Hochbauten, Wasserbauten, Mobilien)  Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen

## Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
200	Laufende Verbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können.  Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind.  Vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind.	Nominalwert
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Kumulierte Ertragsüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital.  Sämtliche Spezialfinanzierungen und Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert

## Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

Kontengruppe		Definition und Bilanzierung	Bewertung
291	Fonds im EK	Fonds im Eigenkapital (z. B. Energiefonds)  Sämtliche Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	Reserven zur teilweisen oder vollständigen Finanzierung des zukünftigen Abschreibungsaufwands künftiger oder bereits getätigter Investitionsvorhaben  Sämtliche Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen sind zu bilanzieren.	Nominalwert
295	Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Verwaltungsvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Finanzvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert
299	Bilanzüberschuss/ -fehlbetrag	Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt der Posten auf der Passivseite.	Nominalwert

## 1.4. Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze

### Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

### Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 25. September 2018 linear über folgende Nutzungsdauern abgeschrieben:

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Böden	-
Strassen, Verkehrswege	30 Jahre
Brücken, Kunstbauten (konventionelle Bauweise)	70 Jahre
Brücken, Kunstbauten (Leichtbauweise)	15 Jahre
Wasserbau	50 Jahre
Übrige Tiefbauten (z. B. Friedhöfe, Plätze)	40 Jahre
Kanal- und Leitungsnetze	50 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Tiefbauten)	50 Jahre
Gebäude, Hochbauten (konventionelle Bauweise)	30 Jahre
Gebäude, Hochbauten (Leichtbauweise)	25 Jahre
Abwasseranlagen, Abfallanlagen (Hochbauten)	30 Jahre
Waldungen, Alpen	-
Möbilien	4 Jahre
Maschinen	7 Jahre
Fahrzeuge	7 Jahre
Spezialfahrzeuge	15 Jahre
Hardware	4 Jahre
Anlagen im Bau	-
Übrige Sachanlagen	nach erwarteter Nutzungsdauer
Software	4 Jahre
Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte	5 Jahre
Planungskosten	10 Jahre
Übrige Immaterielle Anlagen	5 Jahre
Darlehen	-
Beteiligungen, Grundkapitalien	-
Investitionsbeiträge	gemäss Anlagekategorie des finanzierten Objekts
Passivierte Anschlussbeiträge	15 Jahre

### Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Ratsbeschluss vom 25. September 2018 Fr. 25'000.00, wobei Darlehen und Beteiligungen unabhängig von ihrer Höhe aktiviert werden.

## 2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
<b>291</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>1'305'810.85</b>			<b>1'301'910.85</b>
291000	Alters- und Gesundheitsfonds	855'583.60		1'900.00	853'683.60
291010	Ausbildungsfonds	450'227.25		2'000.00	448'227.25
<b>293</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>	<b>1'004'000.00</b>			<b>100'000.00</b>
293010	Rücklage Schutzprojekt Goldach	100'000.00			100'000.00
293030	Rücklage Thannäckerstrasse	904'000.00	131'674.25	1'035'674.25	0.00
<b>294</b>	<b>Ausgleichsreserve</b>	<b>7'326'104.90</b>	<b>1'250'271.22</b>		<b>8'576'376.12</b>
<b>299</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>36'645'815.98</b>			<b>36'645'815.98</b>
<b>29</b>	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>46'281'731.73</b>	<b>1'381'945.47</b>	<b>1'039'574.25</b>	<b>46'624'102.95</b>

Die Vorfinanzierung «Rücklage Thannäckerstrasse» enthält im Jahr 2024 zwei Direktbuchungen. Die erste Direktbuchung betrifft die Rückerstattung der Politischen Gemeinde Goldach für die im Voraus getragenen Kosten in der Höhe von CHF 131'674.25 durch die Ortsgemeinde. Die zweite Direktbuchung betrifft den zu tragenden Kostenanteil an den Erschliessungskosten (Perimeter) in der Höhe von CHF 308'794.30. Die nicht mehr benötigte Vorfinanzierung in der Höhe von CHF 726'879.95 wurde in der Folge vollumfänglich der Erfolgsrechnung gutgeschrieben.

## 3. Rückstellungsspiegel

Es sind keine Rückstellungen per 31. Dezember 2024 vorhanden.

## 4. Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Ortsgemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Die Ortsgemeinde Goldach hält per 31. Dezember 2024 keine wesentliche Beteiligung.

## 5. Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Ortsgemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Die Baurechtsverträge zu den mit Baurechten belasteten Grundstücken beinhalten allenfalls Bestimmungen zu Heimfallentschädigungen. Aus diesen Bestimmungen könnte sich eine Verpflichtung für die Ortsgemeinde Goldach ergeben, deren Höhe und Eintrittswahrscheinlichkeit allerdings im Voraus nicht verlässlich eruierbar ist.

Im Übrigen verfügt die Ortsgemeinde Goldach per 31. Dezember 2024 über keine Eventualverbindlichkeiten.

## 6. Anlagespiegel

### 6.1. Finanz- und Sachanlagen

Konto		Anschaffungskosten		
		Stand per 1.1.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.
<b>107</b>	<b>Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>2'950'818.17</b>	<b>-481'304.01</b>	<b>2'469'514.16</b>
1070	Aktien und Anteilscheine	1'067'708.47	16'270.42	1'083'978.89
1071	Verzinsliche Anlagen	1'883'109.70	-497'574.43	1'385'535.27
<b>108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>41'524'359.20</b>	<b>835'016.71</b>	<b>42'359'375.91</b>
1084	Gebäude und Grundstücke FV	39'321'500.00	0.00	39'321'500.00
1087	Anlagen im Bau FV	2'202'859.20	835'016.71	3'037'875.91
	<b>Total</b>	<b>44'475'177.37</b>	<b>353'712.70</b>	<b>44'828'890.07</b>

### 6.2. Verwaltungsvermögen

Konto		Anschaffungskosten		
		Stand per 1.1.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>1'609'060.15</b>	<b>51'005.50</b>	<b>1'660'065.65</b>
1400	Grundstücke	1'406'000.00	0.00	1'406'000.00
1405	Waldungen, Alpen	117'400.00	0.00	117'400.00
1407	Anlagen im Bau VV	85'660.15	51'005.50	136'665.65
<b>14</b>	<b>Total</b>	<b>1'609'060.15</b>	<b>51'005.50</b>	<b>1'660'065.65</b>

Kumulierte Wertberichtigungen					Buchwert
Stand per 1.1. (+/-)	Wertberichtigungen (-)	Wertaufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.
0.00		137'779.19		137'779.19	2'607'293.35
0.00		137'779.19		137'779.19	1'221'758.08
0.00				0.00	1'385'535.27
0.00	-133'943.00	43'943.00		-90'000.00	42'269'375.91
0.00	-133'943.00	43'943.00		-90'000.00	39'231'500.00
0.00				0.00	3'037'875.91
0.00	-133'943.00	181'722.19		47'779.19	44'876'669.26

Kumulierte Abschreibungen				Buchwert	
Stand per 1.1. (-)	Planmässige Abschreibungen (-)	Ausserplanm. Abschreib. / Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.
0.00				0.00	1'660'065.65
0.00				0.00	1'406'000.00
0.00				0.00	117'400.00
0.00				0.00	136'665.65
0.00				0.00	1'660'065.65

## 7. Zusätzliche Angaben

### 7.1. Risikosituation und Risikomanagement

Der Verwaltungsrat sorgt gestützt auf Art. 123 Gemeindegesetz für ein der Grösse des Finanzhaushalts angepasstes internes Kontrollsystem. Bei der Festlegung der Massnahmen berücksichtigt der Verwaltungsrat die Verhältnisse in der Gemeinde, die Risikolage und das Kosten-Nutzen-Verhältnis.

Die Ortsgemeinde Goldach verfügt über ein der Risikolage angepasstes IKS. Das IKS wird alljährlich vom Rat auf seine Wirksamkeit hin überprüft.

### 7.2. Besoldung der Behördenmitglieder

(Zahlen pro 2024)

Behörde	Name	Vorname	Funktion	Brutto-Entschädigung	Spesenvergütungen	Entschädigungen als Abgeordneter (> CHF 500)	Total jährliche Entschädigungen
VR	Heinzmann	Rolf	Präsident des Verwaltungsrats, Ressort Präsidium/Marketing, Einbürgerungsrat	37'262.50	1'491.70	-	38'754.20
VR	Müntener	Margot	Vizepräsidentin des Verwaltungsrats, Ressort Soziales	11'225.00		-	11'225.00
VR	Germann	Sepp	Verwaltungsrat, Ressort Liegenschaften/Wald	20'487.50	61.50	-	20'549.00
VR	Schmid	Andreas	Verwaltungsrat, Ressort Finanzen/Informatik, Einbürgerungsrat	18'775.00	154.00	-	18'929.00
VR	Hutter	Christian	Verwaltungsrat, Ressort Kultur/Sport, Mitglied Betriebskommission Mühlegut	9'025.00	16.80	-	9'041.80
GPK	Passeri	Sandro	Präsident der Geschäftsprüfungskommission	2'062.50	-	-	2'062.50
GPK	Monsch	Carole	Mitglied Geschäftsprüfungskommission	2'275.00	-	-	2'275.00
GPK	Baumgartner	Remo	Mitglied Geschäftsprüfungskommission	1'525.00	-	-	1'525.00
<b>Total VR</b>				<b>96'775.00</b>	<b>1'724.00</b>	<b>-</b>	<b>98'499.00</b>
<b>Total GPK</b>				<b>5'862.50</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5'862.50</b>

### 7.3. Liegenschaftsverzeichnis per 31.12.2024

Objekt/Lage	Grundstück Nr.	Gebäude Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Verkehrswert CHF	Schätzung Jahr
<b>Finanzvermögen</b>					
<b>Gemeinde Goldach</b>					
Bauland Mühlegut, WG4 (Überbauung Mühlegut Baufeld 2)	7		6'658	3'480'000	2024
Baurechtsparzelle Haus Mühlegut	25		4'747	1'595'000	2015
Strasse im Mühlegut	26		16	8'000	2023
Baurechtsparzelle 5036 (St.Galler Pensionskasse)	26		4'868	2'412'000	2023
Bauland Mühlegut, Kernzone (Überbauung Mühlegut Baufeld 4)	27		5'629	2'890'000	2023
Schuppisweiher (Industrieland)	55		6'268	870'000	2020
Einstellhalle Felbenstrasse	58	2566	1'995	1'050'000	2019
Wege	58		1'088	-	2019
Baurechtsparzelle 5010 (Ebnetur Kurt) bis 10.09.2078	58		2'533	399'000	2019
Baurechtsparzelle 5011 (Tivoli AG) bis 11.05.2087	58		2'529	483'000	2019
Baurechtsparzelle 5012 (Uniwash AG) bis 02.07.2087	58		1'905	372'000	2019
Baurechtsparzelle 5013 (Covra Metall AG) bis 07.09.2087	58		2'450	658'000	2019
Baurechtsparzelle 5014 (Metzler Haustechnik AG) bis 07.09.2087	58		1'996	467'000	2019
Baurechtsparzelle 5015 (Ruedi Zürcher AG) bis 05.11.2087	58		2'667	532'000	2019
Baurechtsparzelle 5016 (Carex AG) bis 05.11.2087	58		1'932	391'000	2019
Baurechtsparzelle 5017 (SSC Swiss Shielding Corp. AG) bis 26.08.2088	58		3'885	970'000	2019
Baurechtsparzelle 5018 (Engler HP und Klara) bis 26.08.2088	58		3'391	676'000	2019
Baurechtsparzelle 5019 (Carex AG) bis 08.08.2088	58		2'068	437'000	2019
Baurechtsparzelle 5021 (Grob Urs + Co.) bis 19.09.2088	58		3'077	730'000	2019
Baurechtsparzelle 5030 (Dallmayr Automaten SA) bis 03.11.2078	58		3'763	895'000	2019
Baurechtsparzelle 5034 (SSC Swiss Shielding Corp. AG) bis 26.08.2088	58		6'136	1'311'000	2019
Baurechtsparzelle Obere Bleiche 5006 (Stürm) bis 03.06.2083	131		4'063	625'000	2023
Bauland Mühlegut, WG4 (Überbauung Mühlegut Teilfläche Baufeld 5, bestehend aus GSt. 356, 2396, 2424 und 2431)	356		367	171'000	2018
Bauland im Äueli, Kernzone (Teilfläche Baufeld 6, bestehend aus GSt. 357, 2395 und 2425)	357		1'019	540'000	2022
Liegenschaft Kelle	532	525/526/834	12'009	206'000	2020
Baurechtsparzelle Kelle (Armbrustschützen)	532		1'680	58'000	2020
Baurechtsparzelle 5029 (Regio Recycling) bis 14.03.2047 (Option – 2057)	884		2'409	602'000	2019
Baurechtsparzelle 5032 (Walo Bertschinger AG) bis 31.12.2067	884		2'798	717'000	2019
ohne Baurechtsvertrag (Strasse)	884		280	50'000	2019
Baurechtsparzelle Breitenweg (Kindergarten)	1441		1'324	153'000	2017
MFH und Remise Bruggmühlestrasse 7	1596	634/635	909	597'000	2017
MFH und Tiefgarage Warteggweg 24/24a	1597	2117/2136	3'228	3'350'000	2016
Bauland im Äueli, Kernzone (Teilfläche Baufeld 6, bestehend aus GSt. 357, 2395 und 2425)	2395		243	128'000	2022
Bauland Mühlegut, WG4 (Überbauung Mühlegut Teilfläche Baufeld 5, bestehend aus GSt. 356, 2396, 2424 und 2431)	2396		2'301	1'200'000	2024
Baurechtsparzelle 5035 (Walo Bertschinger AG) bis 31.12.2067	2414		11'542	3'135'000	2023
Bauland Mühlegut, WG4 (Überbauung Mühlegut Teilfläche Baufeld 5, bestehend aus GSt. 356, 2396, 2424 und 2431)	2424		1'007	533'000	2022
Bauland im Äueli, Kernzone (Teilfläche Baufeld 6, bestehend aus GSt. 357, 2395 und 2425)	2425		360	190'000	2022
Bauland Mühlegut, WG4 (Überbauung Mühlegut Baufeld 3)	2430		2'845	1'480'000	2024
Bauland Mühlegut WG4 (Überbauung Mühlegut Teilfläche Baufeld 5, bestehend aus GSt. 356, 2396, 2424 und 2431)	2431		3'919	2'050'000	2024
<b>Gemeinde Goldach</b>					
827/1000 Miteigentum an Stammgrundstück					
Nr. 5005 (½ ME Gemeinde Goldach,					
½ ME Ortsgemeinde Goldach)	StWE 7769			2'820'500	2015
<b>Total Finanzvermögen</b>				<b>39'231'500</b>	

Objekt/Lage	Grundstück Nr.	Gebäude Nr.	Fläche m <sup>2</sup>	Buchwert CHF	Schätzung Jahr
<b>Verwaltungsvermögen</b>					
<b>Gemeinde Goldach</b>					
Wiese, Staudenäcker, Grünraum (inkl. 4'267 m <sup>2</sup> Wald)	1		15'250	31'000	2019
Wiese im Äueli	8		420	-	2019
Wiese im Äueli, Grünzone (inkl. 2'514 m <sup>2</sup> Wald)	9		14'962	49'000	2019
Wiese, Staudenäcker	15		2'120	5'000	2019
Grünzone, z.T. Naturschutz Schuppis (inkl. 1'137 m <sup>2</sup> Wald)	54		20'125	52'000	2019
Naturschutz Schuppis	55		7'888	4'000	2020
Breitenwiese	290		6'607	29'000	2015
Wald, Rantel	566		198'359	51'300	1992
Scheune mit Anbau, Wiese, Wald, Schlossberg (inkl. 24'800 m <sup>2</sup> Wald)	571	743	121'954	382'000	2019
Wald, Schlossberg	572		1'835	500	1992
Wald, Untereggerstrasse	573		2'460	600	1992
Wald, Abflecken	802		5'066	1'300	1992
Breitenwiese	937		6'067	30'000	2015
Wald, Rantel	1461		9'049	2'400	1992
Wald, Abflecken	1601		32'866	8'600	1992
Siedlung Withen	1616/1617/1618	2044/2045/2588	75'364	690'000	2019
Wiese im Äueli, Grünzone/Wald (inkl. 121 m <sup>2</sup> Wald)	2394		1'625	6'000	2019
Wiese im Äueli, Grünzone	2417		2'722	10'000	2021
<b>Gemeinde Rorschacherberg</b>					
Wiese, Wald, Sulzberg (inkl. 955 m <sup>2</sup> Wald)	73/1201		40'456	98'000	2019
Wald, Eschlen	75/76/483/674		111'643	28'800	1992/93/98
Wiese, Wald, Loch (inkl. 26'292 m <sup>2</sup> Wald)	77/1207		41'544	20'000	2019
<b>Gemeinde Eggersriet</b>					
Wald, Wittobel	292/293/310/326/933		86'739	23'900	2012/2023
Anteil Wiese, Wittobel			4'096		2012
<b>Total Verwaltungsvermögen</b>				<b>1'523'400</b>	

## 7.4. Wertschriftenverzeichnis per 31.12.2024

### Aktien Inland

Anzahl	Kurs 31.12.2024		Bezeichnung	Buchwert (in CHF) 31.12.2024
50	CHF	437.50	N Aktien St.Galler Kantonalbank	21'875.00
1'100	CHF	88.70	N Aktien Novartis AG	97'570.00
900	CHF	74.88	N Aktien Nestlé SA	67'392.00
340	CHF	255.50	GS Roche Holding AG	86'870.00
250	CHF	90.88	N Aktien SGS SA	22'720.00
800	CHF	37.17	N Aktien Sandoz Group AG	29'736.00
1	CHF	100'000.00	N Aktien Lindt & Sprüngli AG	100'000.00
35	CHF	3'966.00	N Aktien Givaudan AG	138'810.00
900	CHF	125.60	N Aktien SFS Group AG	113'040.00
				<b>678'013.00</b>

### Aktien Ausland

Anzahl	Kurs 31.12.2024		Dev.-kurs	Bezeichnung	Buchwert (in CHF) 31.12.2024
120	EUR	575.45	0.9382	Anteile Vontobel Fund SICAV – Clean Technology	64'786.46
470	USD	379.85	0.9063	Anteile Pictet-Robotics-P USD	161'801.29
200	CHF	523.56		Anteile Robeco Sustainable Water Equ.	104'712.00
450	USD	520.91	0.9063	Anteile Invesco Markets III PLC-Invesco EQQQ NASDAQ-100 UCITS ETF	212'445.33
					<b>543'745.08</b>

### Total Aktien In- und Ausland

**1'221'758.08**

## Genehmigung des Verwaltungsrates

Die Jahresrechnung 2024 und das Budget für das Jahr 2025 wurden am 21. Januar 2025 genehmigt.

Der Präsident:

Andreas Schmid

Die Ratsschreiberin:

Nadine Karg-Breu

# Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2024 an die Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Goldach

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Ortsgemeinde Goldach, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2025 geprüft.

## Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets sowie die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

## Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Prüfenden. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigen die Prüfenden das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden. Für die Prüfung der Jahresrechnung haben wir die Revisionsstelle BDO AG beauftragt. Ihre Prüfergebnisse haben wir für unser Prüfungsurteil berücksichtigt.

## Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2025 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

## Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

**Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:**

- 1. Die Jahresrechnung 2024 der Ortsgemeinde Goldach sei zu genehmigen.**
- 2. Der Antrag des Verwaltungsrates über das Budget für das Rechnungsjahr 2025 sei zu genehmigen.**

Goldach, 11. Februar 2025

Die Geschäftsprüfungskommission

Andreas Kästli, Präsident  
Christian Arnold, Mitglied  
Carole Monsch, Schreiberin



